

9

361期 月刊 2018

● 賢度董事長代表華嚴蓮社致贈禮品予馬來西亞吉隆坡佛教青年參訪團。



社論

- 缺水之島的貪婪

特別報導

- 盂蘭盆法會暨供佛齋僧大會
法門八萬四千種 懺悔饒益諸群生
- 馬來西亞吉隆坡佛教青年參訪團
為求佛法不惜千里來做客
善巧引導開啟普賢行願門

萬行
All Ways



華嚴誦經會

國曆 10/19 ▶ 10/28
農曆 9/11 ▶ 9/20

台北華嚴蓮社二樓/最吉祥殿
早上8:00 — 下午4:00

02-23518333

台北市中正區濟南路二段44號

台北華嚴蓮社啟建「秋季華嚴誦經會」十永日，誦誦《大方廣佛華嚴經》第四十一至八十卷，並由蓮社住持天蓮法師開示華嚴法要，在諸佛菩薩的慈悲加被下，祈願法界一切眾生，同遊華藏世界，共入毘盧性海。敬邀十方大德蒞臨參與、同霑法義、共植福田。



萬行

萬行雜誌 361 期
改版 229 期

目錄

社論 / 02

缺水之島的貪婪

特別報導 / 04

孟蘭盆法會暨供佛齋僧大會
法門八萬四千種 懺悔饒益諸群生

馬來西亞吉隆坡佛教青年參訪團
為求佛法不惜千里來做客
善巧引導開啟普賢行願門

第七屆華嚴學國際學術研討會 會後記 / 22

胡語文獻中的華嚴歷史（一）

法輪常轉 / 26

《華嚴經·十地品》講錄（續 360 期）

《華嚴經·如來名號品》講錄（15）

華嚴祖師文鈔選集 / 34

賢首概論（七）

華嚴蓮社歷史影像 / 36

美濃送聖嚴法師入關

菩提園地 / 37

一念放下 萬般自在

素食養生 / 41

薑汁甘蔗露

人間道場 / 42

華嚴蓮社新聞

2018 年 08 月大事記

缺水之島的貪婪

本社

由於極端的氣候，滂旱交替下的臺灣，年年上演缺水的問題，水資源就如同其他資源一樣，一旦出問題就影響民生與產業，將之列為國家重要能源規劃乃必要之舉。

日前金門由福建泉州支援的通水管線終於啟用，解決了數十年來金門缺水的問題。金門與臺灣一樣，孤懸海外，用水全靠老天賞賜，過去兩岸對峙時，只能靠臺灣運補，不僅成本太高，也緩不濟急。如今金門缺水問題解決，而臺灣本島的缺水問題何日得解？

老天並不虧待臺灣，一年降下的雨量平均高達二千五百毫米，相當於八、九百億噸的水，但是，陡峭的山坡地形及湍急的溪流，迅速排入大海中，因此只有很小一部份會流入水庫中。然而，水庫的功能正因為人性的貪婪而逐漸弱化中。

臺灣全島共有18座主要水庫，供應著民生、灌溉及工業用水，但是已有六座水庫淤積了三分之一，而且情況越來越嚴重，前內政部長李鴻源曾預估，臺灣的水庫到了2030年將會淤積一半，到時臺灣將一年缺水四十萬噸。

水庫淤積自然是因為山上沖刷下來的泥石所造成，如何降低泥石沖刷入水庫，只有加強山坡地的水土保持，但是，急功近利讓水庫上游集水區不斷的被侵蝕、破壞，是造成水庫不斷淤積的元凶，減低了水庫的壽命與蓄水功能。

就以北部飲水、灌溉的命脈石門水庫來說，根據《天下雜誌》四個月的調查，發現集水區上游蓋了一百多個露營區，土地種滿破壞水土的生薑。其他水庫也面臨同樣遭受人為破壞的宿命，中南部水庫集水區上游可能被違法開發種植茶葉或高山蔬菜，甚至是毫無水土保持功能的檳榔樹。因此，每到梅雨季或颱風季，常常看到大片的土石流滾滾而下，或淹沒民宅，或淹沒道路，淤積更是蠶食鯨吞各地水庫。

在高山乃至水庫集水區上流開闢休閒用地，或是農業、畜牧用地，都是人類為滿足自己感官與口腹之欲的破壞土地之舉。老天賞賜的水資源非常足夠臺灣一切用水，但是因為貪婪的土地開發，不僅留不住救命之水，也將未雨綢繆以備不時之需的水庫功能破壞殆盡。一句很有名但卻很貼切的廣告用語，大意是說，人類若不好好善待地球環境，「看到的最後一滴水，將是自己的眼淚」。

臺灣已經找不到再蓋水庫的用地了，即使有地，環評及當地民眾的抗爭也能讓成案胎死腹中，例如1989年完成規畫的美濃水庫，預計1993年動工，2001年完工，因為地方人士的反對，至今仍未動工。新的水庫無法建設，原有水庫蓄水功能又逐漸弱化之下，臺灣不成為缺水之島也難。

如果民眾的心態不改，政府對於違法開發山坡地仍無所作為，臺灣未來必將成為缺水之島。對於水資源的利用應該全盤規劃，不是與老天對賭，就如同今年原本期盼梅雨可以紓解旱象，不料卻是乾梅。而颱風又是利弊兼半，雖然帶來豐沛雨量，卻也造成各種破壞。如何留住絕大部分奔流入海的雨水，或是利用海水淡化，或許才是釜底抽薪之舉。

法門八萬四千種
懺悔饒益諸群生

盂蘭盆法會暨供佛齋僧大會

編輯部

臺北華嚴蓮社自8月19日至26日舉辦盂蘭盆法會，禮拜《梁皇寶懺》乙部，由天蓮住持與天演副董事長共同主法。又25日舉行供佛齋僧大會有100位法師參與盛會。圓滿日為農曆7月16日，適逢南亭和尚圓寂36週年紀念日，天蓮住持帶領四眾弟子上祖師供，緬懷祖師恩德。下午則舉行《瑜伽觀行法事》乙堂，由賢度董事長率領五位弟子共同主法。

本蓮社自7月2日起，至8月18日止，每日早課誦《藥師經》乙部，晚課誦《地藏經》一卷；又於19日至26日，每日早課誦〈普賢行願品〉乙部；並於7月1日、15日，以及8月5日三次之共修法會誦《法華經》乙部，為盂蘭盆法會作加行。

19日早上8點多，二樓最吉祥殿已經滿滿的人潮，有祭拜祖先的，有參加法會的，禮拜《梁皇寶懺》是對現世父母無上的孝思與感恩，亦是緬懷祖先最好的方法，祈願現世父母增福延壽，功德迴向歷代先人往生淨土、蓮品增上。此部《梁皇寶懺》是輯錄





▲臺北華嚴蓮社孟蘭盆法會，由天蓮住持及天演副董事長主持。

《涅槃經》、《法華經》、《楞伽經》、《華嚴經》等大乘經典中之章句，以及採錄經典中之諸佛名號，所編輯而成。另一特色是引用二十八個因果譬喻故事，分別取自《罪業報應教化地獄經》、《佛說雜藏經》二經，透過因果故事，描繪出人們於日常生活中不易察覺之過失，在懺文中一一點出，令禮拜者能隨著懺文一一反思，並發露懺悔，提醒自己日後在生活中，能時時觀照自己的心念。

《梁皇寶懺》流傳一千多年以來，不僅適合出家眾禮拜，更適合一般大眾禮拜，因為在懺悔、發願的過程中，能夠涵養慈悲心，唯有發慈悲心，方能仰仗三寶威神力，為四生六道一切眾生禮佛懺悔，願法界一切眾生同發菩提心，同發菩提願，盡未來際常為三寶眷屬，令四生六道眾生同登解脫之門。

由於眾生從無始以來，因種種的執著與煩惱，在不知不覺之中犯下過失，傷害眾生，因而造下種種的罪業，因此就有種種的災難與病痛來阻礙我們，藉由禮懺、發願消除我們無始以來的罪業。在禮懺的過程中，由於梵唄、唱誦、儀軌持續不斷進行著，即使心念偶爾妄想飄閃，亦不致於中斷，這是以大眾集體懇切的力量，能夠轉化個人可能發生的散亂。

參加禮懺法會，一方面以行動展現自我反省的決心，一方面能夠從懺文中得到啟發，同時透過眾人凝聚之修行氛圍，相互激發善念，從內心深處懺悔以滌清罪業，唯有真心懺悔才能對我們的生命產生根本的改變。拜懺不



▲25日供佛齋僧大會，有100位來自十方之僧眾蒞臨蓮社參加應供。

僅是對著佛菩薩發露懺罪，更能積極從我們的日常生活中改變自己的思惟與習慣，不只要隨時隨地觀照自己的言行、心念，更要懂得以感恩心與慚愧心來接人待物。我們的起心動念，無一不是業，無一不是罪。我們經常在不知不覺中犯錯而不自知，因此，應隨時心存感恩、慚愧、懺悔，將自己的身心置於佛法的清涼水中，藉由一次又一次的禮佛懺悔，讓我們的心恢復自性清明，納受佛法的清涼自在，從懺法中得到淨化人心的力量。

仰仗佛僧之威神 酬父母劬勞之恩

25日上午，有100位來自十方之僧眾蒞臨蓮社參加應供，9點開始恭誦《佛說盂蘭盆經》七部，報父母恩咒49遍，依此效法目連尊者救母孝行，供佛齋僧，功德迴向現世父母福壽康寧，乃至七世父母往生淨土，離苦得樂。接著，由智光商工之學生獻供，隨著悠揚之樂音獻上十種供養；接續，進行盂蘭盆供，由賢度董事長與天蓮住持共同主法。午供之後，於一樓設宴供養僧眾。

根據《盂蘭盆經》之記載：由於目連尊者以天眼，觀見其母投生餓鬼道，皮骨相連，日夜受苦，於是以鉢盛飯往餉其母；然而目連之母因惡業受



▲智光商工餐飲科學生行禮如儀展現虔誠獻供的莊嚴。

報之故，飯食還未入口，已全部變成火炭。尊者為拯救其母脫離苦趣，向佛陀請示解救的方法。經佛陀指示，於七月十五日眾僧結夏安居圓滿之時，乃以百味飲食、床敷臥具，置於盆中，供養三寶，仗此功德，能使現世父母壽命百年，無病自在，乃至七世父母得以脫離苦趣，生人天中，享受福樂。尊者依佛陀的慈示奉行，使得其母脫離苦趣。由於此因緣，佛陀再次慈悲囑咐：「是佛弟子修孝順者，應念念中常憶父母，乃至七世父母，年年七月十五日，常以孝慈憶所生父母，為作盂蘭盆，施佛及僧，以報父母長養慈愛之恩。」後世遂於七月十五日舉行盂蘭盆法會，供佛齋僧，沿習至今。

宗密在《盂蘭盆經疏》中強調，《盂蘭盆經》具有孝子報恩的思想。佛教界每以七月為「教孝月」，勉勵以「自證化他、廣修供養」之力，酬報累世親恩之義，比民間「鬼月」之說，更具意義。「盂蘭盆」是「解倒懸」的意思，意指仰仗供養十方清淨僧眾之功德，救度惡道眾生出離苦海。

為提倡中國人慎終追遠之孝道精神，以酬答父母昊天之恩德，以及三寶之恩澤，又提供護法信眾廣植福田之機會，蓮社多年來舉辦供佛齋僧之活動，雖然名額有限，但僧信二眾法喜充滿。雖然蓮社沒有結夏安居，但年年

舉辦法會，大眾以恭敬心、慈悲心、平等心蒞臨法會參加誦經、禮懺、供僧，仰仗三寶慈力，超薦歷代祖先、父母師長、累劫冤親，以及十方法界一切眾生往生善處，其功德不可思議。下午，由天蓮住持帶領大眾禮拜《準提懺》乙部。

教育為平凡中的卓越

26日為農曆7月16日，適逢南亭和尚圓寂36週年紀念日，由天蓮住持帶領四眾弟子上祖師供，緬懷祖師恩德。南亭和尚江蘇泰縣人氏，1924年應常惺和尚之請，至常州清涼寺佛學院初任講席，為學生講《八識規矩頌》。1929年與應慈和尚借永慶寺續辦華嚴學會；應慈和尚講《華嚴經》，南亭和尚講《禪源諸詮集都序》。1930年在鎮江竹林寺靄亭和尚所辦佛學院講《維摩詰經》。隔年2月，主持竹林佛學院教務一職，主講《因明學》，此為佛教邏輯學的基礎，因明屬於較深的辨證哲學，非一般人所能勝任。

1931年7月，接到常惺和尚電報之召，即回泰州光孝寺助理寺務，任副寺之職，並與常惺和尚創辦佛學研究社。1933年4月，在泰州光孝寺傳戒之



▲1979年南公和尚於善導寺主持仁王護國法會。

後，常惺和尚傳法予南亭和尚、葦宗和尚、脫煩和尚三人；5月，受任光孝寺監院之職。1934年，接任光孝寺方丈一職，並任江蘇省佛教會泰縣支會會長。1942年3月，將光孝寺住持一職，交由葦宗和尚接任，光孝佛學研究社亦交由葦宗和尚主持。

爾後，南亭和尚以退居之尊受邀至各地方寺院講經。不管是上海、常州、常熟、無錫、杭州、寧波等地都有他老人家弘法之跡，講經內容有《維摩詰經》、《仁王經》、《圓覺經》、《法華經》、《楞嚴經》、《金光明經》、《大乘起信論》等諸經論，所到之處受僧信之景仰。又在光孝佛學研究社、焦山佛學院、靜安佛學院等地任教職，為學生講課。

1946年，受邀至上海市電台播講《永嘉證道歌》，這是生平第一次應邀在廣播電台向聽眾說法；來臺之後，亦在臺北民本電臺，做空中弘法工作。同年，又受邀至上海監獄佈教，亦是首次至監獄講經。爾後，在來臺之初亦多次前往臺北監獄為受刑人說法，並為其舉行皈依儀式，令受刑人同受法雨滋潤。



▲南亭老和尚與信徒合影於華嚴蓮社一樓舊西方三聖前。



▲南公和尚於智光商工宣講教孝月的意義。

1949年5月，受徒孫成一和尚之請，與智光和尚一同抵達臺灣，初寓十普寺。1950年，赴臺中慈航院任導師，駐錫三個月，並講《金剛經》、《般若心經》，因聽眾多為本省籍僧俗四眾，皆須經人翻譯。爾後，受臺北善導寺李子寬居士之邀請講經，在善導寺講經的內容有〈普賢行願品〉、《維摩詰經》、《楞嚴經》、《仁王經》、《法華經》、《阿彌陀經》、《十六觀經》、《沙彌律儀》、《菩薩學處》、《大乘起信論》等諸經論。亦受邀至各地講經弘法，由於南亭和尚法緣殊勝，每次講經都座無虛席。

1952年創辦華嚴蓮社於新生南路，爾後，遷移濟南路現址，以弘法、教育、文化、公益四大志業為主，接引信眾參與佛教弘法利生之志業。爾後，在蓮社講經的內容有《華嚴經》、〈普賢行願品〉、《法華經》、《楞嚴經》、《金剛經》、《地藏經》、《般若心經》、《大乘起信論》、《八識規矩頌釋論》、〈十宗大義〉等諸經論。來臺之後，講經之講義，與其著作多發表於各大佛教刊物；圓寂之後，編輯成《南亭和尚全集》共十二冊。

1956年，受臺中佛教會館之請，講《維摩詰經》、《法華經》、《地藏經》、《釋教三字經》、《心地觀經》等諸經，以及〈楞嚴咒〉之含義，在此會館講經多年。爾後，會館成立佛學院，為學生講《沙彌律儀》、《佛遺教經》、《觀無量壽經》、《金剛經》、《四十二章經》、《五教儀開蒙》、《大乘起信論》、《八識規矩頌》、《百法明門論》、《佛學概論》、〈禮佛發願文〉等諸多課程。

1964年創辦智光高級商工職業學校，學風卓異，培養學生職前訓練，為就業做準備。南亭和尚每週親自為智光學生上德育課多年，到80歲仍舊親執教鞭，承擔德育課教學。

1968年10月，應曉雲法師之請，赴華岡文化學院研究所為學生講〈華

嚴思想與小乘佛教出發點之不同)；又11月，於每星期二講《華嚴經》，曉雲法師又恐南亭和尚年事已高往返辛勞，和尚卻答以「只要有人學華嚴，我都應該一盡棉薄。」十次上課講完〈問明品〉。1973年至1975年，應曉雲法師之請，赴永明寺蓮華學佛園為學生講《五教儀開蒙》之相關課程。

1975年，復成立華嚴專宗學院，培育僧才無數，弘化一方。成一和尚為院長，南亭和尚被尊為導師，為第一屆學生講《相宗綱要》之課程。爾後，為學院學生講《阿彌陀經》、《華嚴經》、《華嚴要解》，以及淨土法門等課程。1982年5月12日，為學生講完最後一座《華嚴經》。若未授課時，即於每堂課坐在教室最後排位子，陪學生一起上課，令上課之師生戰戰兢兢。不管是教學相長，或是陪學生上課，其中受益最多者亦是南亭和尚。雖然來臺僅僅34年，但對臺灣佛教的發展貢獻良多。

準提殊勝法 冥陽均得利

圓滿日上午，普佛以及誦《準提經》乙部。下午則舉行《瑜伽觀行法事》乙堂，由賢度董事長率領天蓮住持、天演副董事長、天聞法師、天起法

師等五位弟子共同主法。



特 別 報導

師、天悦法師等五位弟子共同主法，領眾誦誦《準提經》、持準提咒，加行準提成就法，以及大日如來瑜伽觀行。會後，賢度董事長特別開示，準提法門無論出家、在家都能修學，建議大眾以準提法門為日課。更開示修學準提法門的四種成就法：息災、增益、敬愛、降伏。

在顯教中，以《華嚴經》為尊為妙，其中〈普賢行願品〉是華嚴之關鍵，修學之樞機。在密部中，以佛母準提悉地成就為殊勝，準提功德聚，寂靜心常誦。又《大教王經》言：「七俱胝如來，三身讚說準提菩薩真言，能度一切賢聖，若人持誦，一切所求悉得成就，不久證得大準提果。是知準提真言，密藏之中最為第一，是真言之母，神咒之王。」我們何其有幸，能夠修學華嚴，又能夠修學準提法門，又能逢善知識教導，在菩提道上日日增進，日日蒙受佛法的滋養。最後，賢度董事長祝福大家，身體健康，道業增長。法會在晚上8點圓滿。



▲賢度董事長於會後祝福大眾身體健康，道業增長。



馬來西亞吉隆坡佛教青年參訪團

為求佛法不惜千里來做客 善巧引導開啟普賢行願門



編輯部

8月2日，一位來自馬來西亞吉隆坡的胡元翰居士抵達臺北華嚴蓮社，因為19日至26日將帶領佛教青年參訪團，到蓮社學習華嚴相關課程，擔任團長的胡元翰居士率先來臺，為相關事宜作準備。

由於2012年11月，時任馬來西亞佛教弘法會青年團中文組負責人胡元翰居士，來臺參加世界佛教青年高峰會議時，順道至蓮社參觀訪問。當時，對華嚴宗的傳承，以及祖師的文物深感興趣，結了此因緣，方有後來的幾次互動。

成公長老星馬弘法行

因緣更早當從成公長老說起，早期成公長老曾多次赴南洋弘法，與星馬佛教長老大德頗有交情。首次赴東南亞弘法是在1969年6月8日，此行由白聖法師（1904-1989）任團長，成公長老任副團長，出席在越南西貢所召開的「世界佛教僧伽聯合服務社會大會」；又1971年元月8日與「中國佛教會東南亞訪問團」，時任副團長的成公長老受命宣慰各地僑胞，從曼谷飛抵馬





▲成公老和尚與馬來西亞吉隆坡觀音亭僧眾全體合影。

來西亞檳城，由馬來西亞佛教總會之創建人竺摩法師於所住錫之三慧講堂設宴供養，在此次歡迎會上初識竺摩法師。

又1984年8月，成公長老應「中國宗教徒聯誼會」之召，出任團長，組團訪問日本、泰國、印度、約旦、新加坡等國。此次東南亞行程僅赴新加坡，拜會新加坡佛教總會、七大宗教聯誼會，其中與新加坡佛教界諸山長老常凱、演培、優曇、隆根、廣寶、慧平、空雲等法師互動熱絡。

成公長老多次赴東南亞訪問、宣慰僑胞，與當地諸山長老德頗具交情，時有魚雁往返互相問候，見證一代華僧教界的法誼。

賢度法師星馬弘法行

接續成公法師於東南亞之弘法之行，賢度董事長亦曾至馬來西亞、新加坡等地弘揚華嚴。2004年，應馬來西亞大山腳琉璃精舍真安法師之邀請，自6月12日至20日作專題演講，分別講解華嚴宗歷史、《華嚴經》大意、華嚴修證儀軌，以及教唱華嚴字母，此行受到當地信眾熱烈迴響。

▼2004年6月，賢度法師為馬來西亞琉璃精舍信眾開設「華嚴經專題演講」，於會後合影。





▲ 2017年賢度董事長於華嚴研修營結業式與馬來西亞主辦單位和學員合影留念。

2005年11月6日至7日，應新加坡華嚴禪寺真定法師之邀請，於講座中詳細介紹華嚴宗史、華嚴教義，以及修行法門，在場聽眾踴躍提問，令聽者受益匪淺。18日，又應馬來西亞佛教總會主席日恆法師邀請，舉行三天專題講座，整體而全面介紹華嚴法門。當地不少聽眾雖然有意願修學華嚴，但苦於無人指導，故此次講座為眾人建立了修學的方向。21日至22日，再次前往琉璃精舍，為大眾介紹觀音法門與藥師法門，讓信眾更具體地對修行法門有更深入瞭解。

2011年10月28日，應新加坡管理大學（Singapore Management University）之邀請，於「廉鳳講座」中以〈探索婆羅浮屠佛塔與華嚴經的連結〉為題，將《華嚴經·入法界品》的教義與內涵，透過層次分明的介紹，為婆羅浮屠帶來了超越傳統考據學的形上詮釋。

2017年6月23日至26日，賢度董事長應馬來西亞胡元翰居士之邀，率領弟子天演法師、天行法師、天起法師前往主持「華嚴經研修營」，此次首先由天演法師與天行法師教授華嚴學與《華嚴經》概論、華嚴字母等基礎課程，再由賢度董事長主講「華嚴宇宙觀」與「華嚴經普賢十大願王之實踐」，不僅延續十餘年前結下的善緣，更顯示培育僧才有成，必能將成公長老開啟弘法之善緣，代代相承延續不斷。



▲賢度董事長為胡元翰居士宣講「華嚴行門修證 — 帝網無盡觀」。

佛教凡事講因緣，緣分是如何來的？唯有「緣起」、「因緣」可以解釋，世間都是「諸法因緣生，諸法因緣滅」，緣生緣滅，是宇宙人生最微妙的關係。由於現代科學、交通發達，縮短整個世界的時空距離，所謂「天涯若比鄰」，都能夠在短時間內參訪地球村，至地球村的各個角落弘法，拜訪老朋友，與老朋友敘舊。

先悟毗盧法界 後修普賢行海

2日下午3點，特別禮請天承法師，為提前來臺的團長胡元翰居士介紹華嚴相關課程，以及華嚴蓮社之傳承。4日上午10點，賢度董事長特別為胡元翰居士宣講「華嚴行門修證 — 帝網無盡觀」之課程。因胡居士目前研究華嚴帝網無盡觀之相關議題，故以《華嚴普賢行願修證儀》為底本，為其解說法界觀行之殊勝。

其懺儀內容側重於「正修十行」這一門，以凸顯普賢十大願的修行為重；另一特點是「端坐思惟」一門，其內容涵蓋華嚴觀行。就華嚴圓教之修行，略分為二，首先是「悟毗盧法界」，就是《華嚴經》當中所說的一真無礙法界，或名一心，這其中本具三世間、四法界，一切染淨諸法，未有一法出此法界。次「修普賢行海」，既得了悟無障礙法界於心，是中本具十蓮華藏微塵數相好，帝網無盡神通功德，與十方諸佛無差別。具體言之，修普賢行海，略示二種觀門，即「帝網無盡觀」與「無障礙法界觀」。

又「帝網無盡觀」於中復開五門，即禮敬門、供養門、懺悔門、發願門、持誦門。就是說修此五門觀行，要觀想盡虛空，遍法界，塵塵剎剎，帝



▲華嚴專宗學院天聞副院長為青年團介紹「華嚴經概要」課程。

網無盡三寶前，各有帝網無盡自身。每一一身，各禮帝網無盡三寶；每一一身，各出帝網無盡供具；每一一身，盡皆至誠懺悔，帝網無盡罪障；每一一身，各發帝網無盡願；每一一身，各持帝網無盡教法，諸佛菩薩名號。更要觀想盡未來際，無有休息，念念相續，無有間斷，身語意業，無有疲厭。修此普賢觀行，令無盡功用，疾得現前。

又「無障礙法界觀」，故經言：「知一切法，即心自性，成就慧身，不由他悟。」又澄觀言：「此無障礙法界中，本具三世間、四法界，一切染淨諸法。而此法界，互無障礙。若於四威儀中，常觀根塵，皆是重重無盡法界，即習普賢境界。」經董事長詳盡地解說，對華嚴有更深一層的認識。

契理契機人間菩薩行

18日下午，臺北華嚴蓮社歡迎來自，馬來西亞吉隆坡佛教青年參訪團一行13人，展開為期9天參訪之旅，將在緊湊而密集行程中，歡度精采而紮實的每一天。19日下午2點，華嚴專宗學院天聞副院長，為團員們介紹「華嚴經概要」之課程。

20日上午10點，賢度董事長為參訪團之團員，宣講「華嚴菩薩五明利生與人間菩薩行的可能性」之專題。因為馬來西亞是一個多元文化，多種宗教信仰的國家，伊斯蘭教是其官方宗教，而佛教信仰位居第二。賢度董事長特別就華嚴菩薩如何以五明來利益眾生，如何將華嚴經教中之義理落實於生活中，以及目前在臺灣修學菩薩行的優勢，引導這群青年學子探索華嚴，學習華嚴。賢度董事長以圖文並茂的方式將佛法與時事結合，生動活潑地帶領



▲賢度董事長為青年團之團員，宣講「華嚴菩薩五明利生與人間菩薩行的可能性」之專題。

學子們悠遊華嚴學海，並期許學子們能發菩提心，將華嚴種子帶回自己的國家，令其生根茁壯，能令更多人修學華嚴、弘揚華嚴。

「菩薩求法，當於一切五明處求。」五明即：內明、醫方明、工巧明、聲明、因明。修學菩薩道不離世間法，當向五明處學習。雖然五明源於古印度婆羅門傳統，但後來被佛教接受，是指五門學科。修學菩薩道當學五明、四攝法、十度波羅蜜，以自利利他。賢度董事長勉勵學子們努力學習，不管是世間學問或是出世間學問，更要發菩提心修菩薩行，將佛法運用在日常生活中，「佛法在世間，不離世間覺，」將菩薩道的精神深入社會，做普利眾生的事業，這才是修學佛法的意趣。

所謂「人能弘道，非道弘人，」做一位人間菩薩當契理契機，應跟隨時代的腳步與時俱進，要不失傳統又要有創意，才能吸引新生代的注目。佛法的基礎是建立在人間，學佛的人應該「不動本位」，在專業的領域中貢獻自己的心力，服務人群。太虛大師一生倡導人間佛教，讓佛法能夠在現實社會上活用起來，使學佛者都能夠發菩提心，修學菩薩行，實踐菩薩利人濟世的精神。人間佛教的價值，不是止於「獨善其身」，而是要以菩薩行來「兼善天下」，期許這良好傳統能代代相承。

21日上午8點30分，臺北華嚴蓮社賢度董事長，特地為7位參訪團青年，舉行皈依儀式。學習佛法的初步是皈依三寶，如同我們求學要先註冊一樣。皈依有二個意義，一是皈依生信，二是行為實踐。佛法如大海，唯信方能入。《華嚴經》提到：「信為道源功德母，長養一切諸善根。」佛法講求信



▲臺北華嚴蓮社賢度董事長，特地為7位馬來西亞吉隆坡佛教青年，舉行皈依儀式，結束後全團合影留念。

解行證，啟發信心，瞭解佛法經義，進而起行實踐，一步一腳印修學，方能成就道業。

一趟感性與知性之旅

23日上午9點30分，在胡元翰團長的帶領下參訪智光商工，考察臺灣佛教辦學及技職學校發展的現況，受到智光商工陳炳輝校長及行政團隊師長們的熱烈歡迎。隨後，陳炳輝校長為其做簡報，針對智光學校之校務概況、治學理念以及未來發展方向，並探討對馬來西亞青少年佛教徒南向招生的可能性。

陪伴青年團數日佛學體驗的賢度董事長在歡迎致辭中表示：馬來西亞是伊斯蘭教國家，佛教發展較受限制，公民、公務人員都必須是穆斯林。在座團員從幼稚園、國中小都參加佛學班，至大專青年成長階段都離不開佛學的薰陶。但在馬來西亞沒有佛教辦學的教育機構，所以，此次青年團來臺考察佛教團體在教育及弘法各方面與社會生活的聯結性，格具意義。尤其臺灣是

▼馬來西亞吉隆坡佛教青年參訪團與智光商工賢度董事長、陳炳輝校長合影。





▲智光商工陳炳輝校長為青年團介紹智光商工概況。

佛教學校最多的地區，智光又是臺灣第一所佛教辦學的高級職業學校，歷經五十三年，為臺灣社會培養無數技術人材，貢獻良多，很值得馬來西亞佛教團體做為學習參考的榜樣。



▲陳炳輝校長致贈伴手禮由胡元翰團長代表接受。

接著，聽取陳炳輝校長簡報之後，一行人在校長及教務主任的陪同下，參觀智光文物館，成員們對於有幸親睹文物館珍藏的舍利子，皆感萬分殊榮，藉著文物館的觀覽，對於智光學校立基的深厚佛家思想底蘊印象深刻。



▲賢度董事長開場致辭。

其後，青年團們蒞臨智光學校各科聽取各科主任的介紹及科內課程學習內容及教學設備，團員們對於學校完整精良的硬體設備相當讚賞。尤其，近幾年來智光學校投入大筆經費更新專業教學環境，建置新穎多元的學習場域，見證了佛教賢達們對於學校教育的苦心孤詣，團員們對此有了深切的體悟與回響。



▲陳炳輝校長帶領青年團參觀智光文物館。

校園巡禮的最後團員們來到餐旅群專業教室——普羅旺斯咖啡廳，在咖啡廳優雅浪漫的氛圍及馥郁的咖啡香中，結束了這次兼具感性與知性的參訪行程。所有團員獲益良多，也對臺灣佛教辦學、技職教育有更深刻的認識，回國後一定會將在智光商工的所見所聞做最有效的宣傳。最後，在胡團長與校長的禮物互贈下，做了一次成功的國民外交。

此次參訪團在26日圓滿畫下句點，胡元翰團長代表，感謝華嚴蓮社提供場地，感謝賢度董事長連日來的教導與陪同，期待有機會再以法相會。



▲智光商工陳炳輝校長帶領青年團參觀普羅旺斯咖啡廳。

胡語文獻中的華嚴歷史（一）

緣起：敝人有幸參與2018年華嚴專宗國際學術研討會，發表論文〈西夏文華嚴經中的孝〉，承諸位照顧，銘感在心。蒙蓮社邀請，草成此文，敬祈大方指正。

一、華與夷

無論古今，皆曾出現從漢族中心、中原正統出發的史觀，並且在許多時代以及地域，作為判斷「內」、「外」的核心概念。「華夷秩序」有形無形地成為分類人群的心理與物理界線。而紀錄這些歷史的載體中，漢文文獻的權重毋庸置疑地被放在首要的地位。除了使用漢語的民人之外，其他文明、國度均屬番邦外夷。至於這些非漢民族的文明，歷代有各種不同的稱呼（如蠻、夷、戎、狄、番、虜……等），在此統稱為「胡」，而「胡」人的語言，則統稱為「胡語」。

站在漢語使用者的立場，自然是以漢文佛典最為熟悉，也最為依賴藏內外漢文文獻，作為研究或修行之梯航。而胡語文獻，乃至於胡語的佛典三藏，多不在知識分子重視之列。原因之一當然是語言及地域隔閡，難窺其堂奧，難解其精粹。二是縱使同為佛教，不同傳承或教派之間的理念差異，有時勢同水火。三是漢語文獻汗牛充棟，一般讀者已經難以窮盡，遑論學習或旁及非漢語佛典。



在資訊不暢的時代，就連漢文佛經都不一定容易取得，無論印刷術普及與否，很多地方的行者求一佛書印本而不可得。古德盡力搜求經論，或刻於石經（如房山石經）、或藏於塔廟（如古塔、洞窟寺），都是在國土危脆之際，努力保存佛典，唯恐佛之遺教斷絕於世的舉措。歷代累積經典，逐步形成藏經。每一部藏經因組織者側重不同，形成過程亦有差異，其組成與分類並非完全一致，研究者可藉由相互對勘比較中，得出思想的軌跡和組成內容的來歷。

吾人有幸生在今日，前人無從得知的經典或難以寓目的寫本，往往唾手可得。從更廣泛的視角重新勾勒佛教史的發展，已經成為可能。特別是百年來非漢文佛典的相繼出土，可以相當程度地拓展漢語佛教界的研究材料，有助於提升佛學理論之高度。今日可得之經教數量與篇幅，較之古人增益何啻千倍，然研究工具如電腦，加上前輩學人大量的既有研究，若能在關鍵處提綱挈領，依然可以做出比諸前賢更加完善的成績。吾人應該把握此一機緣，善加運用資源，照顧慧命，利益有情。

二、胡語華嚴經

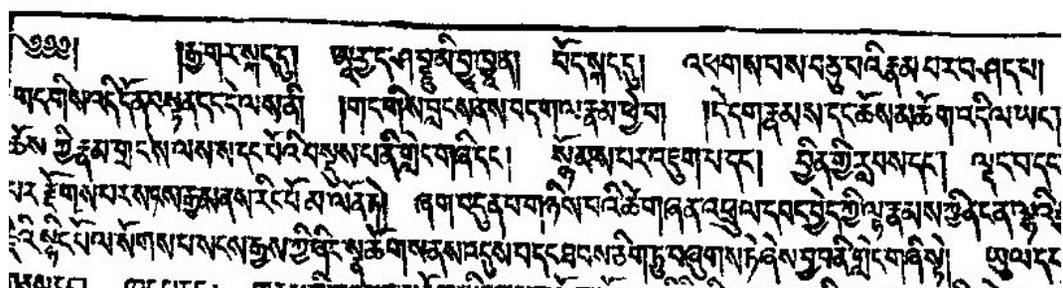
（一）梵藏文本

佛的經教，以梵文、巴利文本、犍陀羅文等印度或中亞語文（可以籠統稱之為「梵本」）為載體者最為存古，重要性自不待言。時空變換，諸行無常，許多梵本不存的經典，幸而古德先賢已將其轉譯為漢文或藏文，並保留在漢藏語文的藏經之中。許多獨一無二的資料，其珍貴程度絕不在梵本之下。單從經典完整度來看，漢文與藏文佛典最為充實。從「甘珠爾」（བཀའ་འགྲུས，佛說部）的角度而言，漢藏文兩者之間頗有出入，而漢藏文佛經



與戒律多有其來源，不可偏廢，兩者合參有其必要。對於沒有現存梵本的經律而言，漢藏文勘同、辨異成為回溯底本的不二法門。而「丹珠爾」（བསྟན་འགྲུབ་，論述部）者，則兩方重疊者少，相異者多。當中當然有一方獨存的經典，也有歷史上由漢譯藏，保存藏譯本在藏文大藏中的，例如ཚང་མའི་བསྟན་བཅོས་རིགས་པ་ལ་འཇུག་པ་ཞེས་བྱ་བ་（即《因明入正理論》）等。相對上漢文大藏經中反而絕少從藏文譯漢者。歷代大量藏文論典，廣為西藏佛弟子重視，程度或較經、律更甚。佛學教育多為傳承與教授歷代大德的論典，著作也多為對前人論典的再註釋。吾人如果能直接閱讀藏文論典，對佛學研究相當有幫助。

藏文藏經中，以目前流通最廣的德格本為例，在甘珠爾中直接闡有「華嚴部」（པམ་ཚེན་）。雖然部內僅有相對於完整華嚴大經的〈མངས་རྒྱལ་པམ་པོ་ཚེ་ཞེས་བྱ་བ་ཤིན་ཏུ་རྒྱལ་པ་ཚེན་པའི་མངོན་པོ།〉（大方廣佛華嚴經），在丹珠爾中還有〈འཕགས་པ་ས་བརྒྱ་པའི་རྒྱལ་པར་བཤད་པ།〉（聖十地〔經〕解說，相對應的漢譯本為〈十地經論〉天親菩薩造，後魏菩提流支等譯）等論著以及一些陀羅尼。



▲圖 1 德格本〈聖十地解說〉書影

這裡提到的〈聖十地解說〉，雖然有菩提流支等譯出的〈十地經論〉，看似讀漢文本就行了。但這個漢文本譯於北魏（六世紀初），用語簡潔古雅，常有不易通讀之處。以這部論的第一句為例：



十地法門，初地所攝八分：一、序分；二、三昧分；三、加分；四、起分；五、本分；六、請分；七、說分；八、校量勝分。

初地八分，對初學者而言，大概只有第一、二是比較沒有疑問的，其他六分之名如果不參閱經文或註釋，恐怕難以遽解譯者原意，特別是「加分」與「本分」之名。而這些問題，只要對照藏譯本，往往能迎刃而解：

漢文	藏文	藏文漢譯
十地法門，初地所攝八分	ས་བཅའི་ཚོས་གྱི་རྣམ་གྲངས་ལས་ས་དང་པོའི་བསྐྱེད་པ་ནི་	十地之法門（法之門類、品目）
一、序分	སྐྱེད་གཞི་	緣起、序言
二、三昧分	སྤྲོམས་པར་འཇུག་པ་	入禪定
三、加分	བྱིན་གྱི་རྒྱབ་ས་	加持（給予之能力）
四、起分	ལྷང་བ་	升起、起立
五、本分	བསྐྱེད་པ་	教法、宣演
六、請分	བསྐྱེད་པ་	激勵、勸誡
七、說分	བཤད་པ་	講、說
八、校量勝分	ལྷང་པར་	差異、區別

每一分之名，在藏語多以動詞表示，漢語中雖無明顯詞類之分，從三、四、六、七也依稀可以窺知，原先的梵本在這幾段可能也是動詞，或者是源自動詞的分詞、動名詞。漢文「本分」二字，其原意依據藏文，即金剛藏菩薩從三昧起（起分）之後，開演法意的過程，並無「本」義。「本分」恐怕是漢譯時相對於「序分」而名之，並非梵典原文即與「本」、「根本」、「本分」等語詞有關。（待續）



華嚴經·十地品

講錄



主講 / 成一長老

整理 / 明芬
續 360 期

復次，以法無礙智，知現在法差別；義無礙智，知過去、未來法差別；辭無礙智，於去、來、今法無錯謬說；樂說無礙智，於一一世無邊法明了說。

此段是行相，約三世以分法義。行是行動、動相。行相是以三世的時間來說明法義。因為是一種行動，就是生住異滅，生老病死之行，是以行的方式說明諸法的四種情況。

「法無礙智，知現在法差別，」是生行相，現法緣生故。說一切諸法，是由一切條件令他生起，故說一切法緣生。有沒有一法不是緣生的呢？是沒有的，因為世間一切萬物都是緣生的，所以一切諸法是緣生無自性。

又「義無礙智，知過去、未來法差別，」是已生、未生行相。「已生」是現在的，「未生」是未來的。這是時間上，過去、現在、未來的差別相。亦知現在，亦知過去未來。已生未生的諸法行相，現在是生滅不停，過去亦是生滅不停，未來亦是生滅不停的。行相在三世間，都是緣生無性的。

又「辭無礙智，於去、來、今法無錯謬說，」是物假名行相，總說三世之物不謬。是說能有一樣東西是真實的嗎？是沒有的，一切事物都是緣生假相。又「樂說無礙智，於一一世無邊法



明了說，」是說事行相，然所說事，不出三世總相物中。在三世時間上說明，可以從各種不同的事情來表達，並可達成樂說無礙的情形。「無邊法明」是從時間上瞭解諸法的行相。

復次，以法無礙智，知法差別；義無礙智，知義差別；辭無礙智，隨其言音說；樂說無礙智，隨其心樂說。

此段是說相，約本釋以分法義。如「法無礙智，知法差別，」從法的無礙智說，是修多羅相。修多羅是印度語，即是契經。經本就是修多羅，修多羅相即是法，說諸法差別。修多羅的內容即是智者說的一切法，故以法無礙智來說明。又「義無礙智，知義差別，」是解釋相，就是將經文的道理說明出來。又「辭無礙智，隨其言音說，」是隨順相，經文的內容，隨順各地方的語言，音聲來表達。又「樂說無礙智，隨其心樂說，」是相似說相，是隨各的喜好來表達，隨人的愛好來表達。

復次，法無礙智，以法智知差別不異；義無礙智，以比智知差別如實；辭無礙智，以世智差別說；樂說無礙智，以第一義智善巧說。

此段是說明智相，是以四種方式來理解諸法。如「法無礙智，以法智知差別不異，」是現見智，法無礙智，就是以法性的智慧，去瞭解一切諸法的本性。又「義無礙智，以比智知差別如實，」是比智。法智與比智不同，「法智」是指諸法的本性，是以自性的智慧瞭解諸法的差別。「比智」是指比較分別的智慧，就是能夠分別諸法的同相。諸法的同相或不同相，是沒有實際的根據。如諸法的生法、滅法、清淨法、污染法，所以用比智的方法，而如實的瞭知諸法的差別。



「辭無礙智，以世智差別說，」是欲得方便智，是以世間的智慧，言辭的方式說明諸法的差別，此是以世智正見故知說法。又「樂說無礙智，以第一義智善巧說，」是得智，樂說無礙智，是以第一義智。辭無礙智，是以世間智慧差別說，而樂說無礙智是以第一義智，而能無窮地說，不管正說或反說，一定要有第一義智。第一義智即真智，真智亦是實智、如實智。第一義智才能徹底地說明諸法的真相，有了第一義智才能善巧方便表達諸法實相。

復次，法無礙智，知諸法一相不壞；義無礙智，知蘊、界、處、諦、緣起善巧；辭無礙智，以一切世間易解了美妙音聲、文字說；樂說無礙智，以轉勝無邊法明說。

此段是無我慢相，約真俗以分法義。法無礙智是說明法的一相不壞，義無礙智，是知蘊界處諦緣起善巧。「法無礙智，知諸法一相不壞，」是第一義諦無我。菩薩以法無我相，了別諸法的一相，就是第一義諦。第一義諦是不壞，亦不可能壞。因一相是諸法自性的一種代表。若說諸法，有壞則有生，有生則有滅，若有生滅，就不是第一義諦。故說諸法一相是不壞的。

「義無礙智，知蘊、界、處、諦、緣起善巧，」是說世諦無我，說諸法一相是屬於事相方面，就是五蘊、十二處、十八界、十二因緣、四諦等緣起法的事相，這是對宇宙人生的瞭解說明。又「辭無礙智，以一切世間易解了美妙音聲、文字說，」是說美妙無我。以一切世間容易瞭解的美妙音聲、言辭來表達。世間一切音聲、言辭表達最好的，就是佛法。因為佛法以第一義智，無礙智來表達經典。

「樂說無礙智，以轉勝無邊法明說，」是說無上無我，故云轉勝，辭中



差別，故曰無邊法明。說無上無我的真理，因一切諸法是無我、無生無滅是最高的境界。辭中差別，是各種言辭的差別。

復次，法無礙智，知一乘平等性；義無礙智，知諸乘差別性；辭無礙智，說一切乘無差別；樂說無礙智，說一一乘無邊法。

此段是大小乘相，約權實以分法義。說大乘是菩薩乘，小乘是指聲聞、緣覺。以法無礙的智慧去瞭解「一乘平等性」，一乘即是一佛乘，成佛的法門，是平等心，佛性平等，生佛平等，是佛智。一切眾生平等具有佛性，所以要說法度眾生，度眾生是佛法的最高精神。此即是一佛乘的平等性。又「義無礙智，知諸乘差別性，」一乘是最高乘，用最高的智慧。義無礙智，就是瞭解五乘，五乘等於五部車子都是能轉勝，能令眾生離苦得樂，能轉凡成聖，故名為勝。

「辭無礙智，說一切乘無差別，」諸乘有高低，其作用是無差別的。五乘目的都是轉勝，離苦得樂，其基本原則是一樣的。又「樂說無礙智，說一一乘無邊法，」就是說佛法無邊，眾生亦無邊。「無邊」是沒有分別，沒有什麼眾生不能修，沒有什麼眾生不能度，都是平等的。因為乘有大小之分別，其作用則是平等的。（待續）



編著 / 賢度法師

續 360 期

種種壽量：

壽量也有不一樣，《疏鈔》云：「『壽』命等者，或無量劫，如阿彌陀佛。」阿彌陀佛是無量壽。「或不滿百年」，就像釋迦牟尼佛一樣，只有八十歲。這是由於他所化度的國土，跟眾生的壽量不一。因為在西方極樂世界的眾生都是無量壽，所以阿彌陀佛也展現無量壽。釋迦牟尼佛在娑婆世界成為教主，他現的身就不能無量壽。如果他現無量壽，現在我們仍然看見釋迦牟尼佛，還坐在菩提樹下，還有一位老比丘一直在那個地方，那不是很奇怪嗎？

因為娑婆世界眾生人壽百歲，所以他不會超過一百歲，所以他展現八十歲的壽命。如《涅槃》云：「我聞諸天壽命極長，云何如來是天中天，壽命短促，不滿百年？下至朝現暮寂者……。」就是假如他要去度天人的話，有時候會顯現跟天人同樣的壽命，但是他在天界說法，有的時候會短暫示現，就是應機說法，「不滿百年」。

為了要提醒天人，天人的天福還是有盡的，所以有時候他現朝生暮死的現象。「如月面佛，壽一日一夜。」月面佛的壽量只有一天一夜，那也是一些特定的對象。就好比天人在看這個世間的這些非常小的眾生，像小蟲，就是朝生暮死。鈔文還引《佛名經》上面說：「妙聲佛，壽命六十百千歲；智自在佛，壽命十二千

歲。」十二千歲，那就是一萬兩千歲。「威德自在佛，壽七十六千歲；摩醯首羅佛，壽一億歲；……。」這都是在不同國度當中，展現不同壽量。

種種處所：

就是前面講的，在不同的地方。有天、有人，有娑婆世界、有西方極樂世界……，不同的場所。

種種諸根：

就是展現不同的六「根」去說法。佛用他的六根，展現不同的異相來度眾生。鈔文說：「七、『根』謂眼等，隨感現異者，佛眼等六根，通相而言，三十二相。」佛用他的六根展現說法，當然佛有眼睛，佛有嘴巴會說話，佛一樣有鼻子，這些都在三十二相裡面，通相都可以看到。還有佛的舌，廣長舌相，這也是六根相。

什麼時候佛會現廣長舌？在釋迦牟尼佛的故事裡面，他曾經去教化一位大富長者。大富長者就是不聽他、不相信他說的話是真的。佛就跟他說：我從無始劫來都不曾打妄語，所以今天感得一個果報，就是廣長舌，然後就把舌頭伸出來，整個蓋到他的頭頂上。這位長者一看，嚇了一跳，就是用這樣的方式，去教化這一位刁蠻的眾生。所以，有人在講佛法的時候，都要隨喜，歡喜信受。

這是前面說到的一段，有十種，講到諸根，還有生處、語業、觀察……，這些都是。他有的時候會在不同的地方，有的時候會在地球示現，有的時候在天上示現，像釋迦牟尼佛就是到南瞻部洲來示現。生處，出生在迦毘羅衛國，生處也不一樣。還有語業，用種種語業，佛是隨方說法，用他們不同的言語，可以接受的方式去說法。而語言對佛當然是沒有任何障礙，他是以圓音說法，他只發出一種聲音，但是眾生隨類各得解。還有



種種觀察，要應機說法，所以他要觀察，不同的眾生該用什麼方式去教化他，用什麼樣程度的法去施教，才能夠讓眾生「各別知見」。

2、隨門別顯

娑婆之內自有百億

這一個章節是解釋，在娑婆世界到底有多少名號的佛？因為前面提到，佛在娑婆世界諸四天下用不同的身、不同的名、還有種種不同的色相去展現，來度化眾生。如果就名號來看，在娑婆世界到底示現過多少名號？這裡列出了十個四天下，不同的方位裡面各有十個名稱。經文說：

諸佛子！如來於此四天下中或名一切義成，或名圓滿月，或名師子吼，或名釋迦牟尼，或名第七仙，或名毘盧遮那，或名瞿曇氏，或名大沙門，或名最勝，或名導師，如是等，其數十千，令諸眾生各別知見。

疏文中就名稱來說：「今初廣上名者，然聖人無名，為物立稱。」聖人其實不需要有名字，就是說佛不需要你為他加上「阿彌陀佛」，或加上「釋迦牟尼佛」、或「藥師佛」……什麼的，他之所以有這些名號，都是為了眾生的需要。

「若就德以立」，就他的德行立名，好比「釋迦牟尼」是「能仁寂默」，這是從他的道德層面來講，「德無邊涯」。「若隨機立名」，如果就機感來立名，是「等眾生界」，好比「無量壽佛」這個名號，是因為在無量壽的世界，所以他隨著機感而稱無量壽佛。這些其實都是隨宜、隨著眾生的需求。

最主要為眾生立下這些有德行的名稱，其實都是為了要讓眾生生起善根，成為眾生學習的榜樣，另外就是要教化，讓眾生滅惡。好比有一尊佛名



字叫作「大沙門」，就是「息惡」，就是「對治」的意思。或者是要讓眾生見到佛名，看見佛名就知道他的意思，見理，所以也有佛名叫「第一義」，這是就解釋來看。

上面一段經文，是就娑婆世界之內，自己本身（此四洲）來說，一共有十千，就是一萬。在這裡面有叫「一切義成」，就是無事不成就的意思。「或名圓滿月」，這個圓滿是指佛的智慧圓滿。佛所成就的智慧圓滿，並且斷除了一切的煩惱、惑業，能夠得到清涼，也可以帶給眾生所有清涼的庇蔭，所以叫作圓滿月。「或名師子吼」，師子吼是說法的意思。這裡面是「決定說」。如來要講法的時候是沒有任何障礙的，他不受任何環境、對象或者是語言所障礙。

還有「釋迦牟尼佛」，這是「能仁寂默」的意思。「或名第七仙」，有的時候用「仙」字來作佛的名號，是因為仙人是沒有欲染的意思，並不是把佛界定在仙的階位，而是在莊嚴劫的時候有七佛出世，他是第七個示現在這個世間成佛的，所以叫第七仙。「或名毘盧遮那」，這是光明遍照的意思。「或名瞿曇氏」，這是釋迦牟尼佛的種姓，因為「瞿曇」代代相承都是轉輪聖王。原先「瞿曇」是「地主」的意思。

「或名大沙門」，沙門的意思，除了是代表修行的出家人，另外它的梵文意義就是「息惡」，把所有的惡業、不好的行為止息下來。「或名最勝」，也就是勝中最極的，在他的道德層面，沒有任何人比他更殊勝的意思。「或名導師」，不管是世、出世間，稱為導師，就是佛他能夠引導眾生，離開生死的大海；同時還可以引導眾生，去發掘無盡的（法）寶藏。

（待續）



華嚴祖師文鈔選集

賢首概論（七）

第五章 詳辨五教

次約空性兩宗，略舉五門法義差別：一、無性本性別，二、真智真知別，三、二諦三諦別，四、三性空有別，五、佛德空有別。

初空宗，說一切法，皆無自性，即是真如。（一）能了此者，即名真智。（二）所詮法義，不出二諦。差別法相，乃名為俗；無為義性，即名為真。（三）有謂依計，空謂圓成。（四）離一切相，名佛功德，故以有我為妄，無我為真。（五）若性宗實教則明自性清淨常住真心，方為實理。（一）一心真實，本自能知，通於理智，徹於染淨。（二）所詮法義，具足三諦，色等即空，是為真諦；空即色等，乃為俗諦。一真心性，非色非空，能空能色，名為中道第一義諦。就二諦中，一真法性，目之為真；種種義相，稱之為俗。（三）遍計執性，情有理無。依他起性，相有性無。圓成實性，情無理有，相無性有。（四）一切諸佛，皆具常樂我淨，相好通光，一一無盡，性自本有，不待機緣，故以有我為真，無我為妄。（五）若會通者，一切法既皆真心緣起，會緣無性，仍即一真。始不異本，知外無智。三性一際，二諦不二。但教有始終之殊，法無淺深之異。

三空宗始教，與性宗頓教，亦五差別：一「直指曲顯異」，空宗密意破相顯性，遮揀一切，是曲顯也。性宗顯說



常惺法師
著



靈知即性，的示當體，是直指也。二「談空顯性異」，如般若云：是諸法空相，空中無色等，談空也。圓覺云：知幻即離，離幻即覺等，顯性也。三「遣顯存泯異」，空宗遣相明空，空存相泯，如金剛云：凡所有相，皆是虛妄，若見諸相非相，即見如來等也。性宗遣跡顯性，空相俱泯，如圓覺云：有無俱遣，是則名為淨覺隨順等也。四「性體本無異」，空宗以無性為體，智論云：從因緣生，即無自性，無自性故，即畢竟空。性宗以靈知本性為體，楞嚴云：真淨妙心，本來圓遍。五「認名認體異」，空宗對初學淺機，恐隨緣生執，但標心性之名，而遮其非，如楞嚴七處破心是也。性宗對久學上根，真指現前見聞覺知之性，令忘言認體，如十番顯見是也。

四同圓別圓，亦五差別：一「開顯直顯異」，法華開方便門，示真實相；華嚴極談一乘，無權可開。故知開三名同，直顯名別也。二「會歸流出異」，法華三乘咸會，九界同歸，譬彼百川，同歸大海，會歸也。華嚴於一佛乘，分別說三，猶如大海，潛流四天下地，有穿鑿者，無不得水，流出也。三「廢立普容異」，法華廢權立實，猶百川水，入海皆鹹，故云：正直捨方便，但說無上道，十方佛土中，惟有一乘法，無二亦無三。華嚴豎惟一乘，廣該無量乘，如海一滴，具百川味，故云：或有國土說一乘，或二或三或四五，如是乃至無有量等。四「圓融無盡異」，同圓明三一同源，權實不二，故云：是法住法位，世間相常住。別圓明一一事法，皆攝無盡法界，主伴交參，攝入重重，故云：一字法門，海墨書之不盡。五「性具性起異」，同圓明一切諸法性自本具，非由外來，一色一香，無非中道，理事兩重三千，同居一念。別圓明一切諸法，皆是稱性所起，法界性外更無一法，故得塵剎交遍，即入無礙。良由「具」，是事法即理，事皆理具。「起」，是事事攝入，理隨事變。是以具中無起，起必該具，以外既全起，內必先具故。略錄諸別如是，廣有多門，茲不詳述，會融例知。（待續）



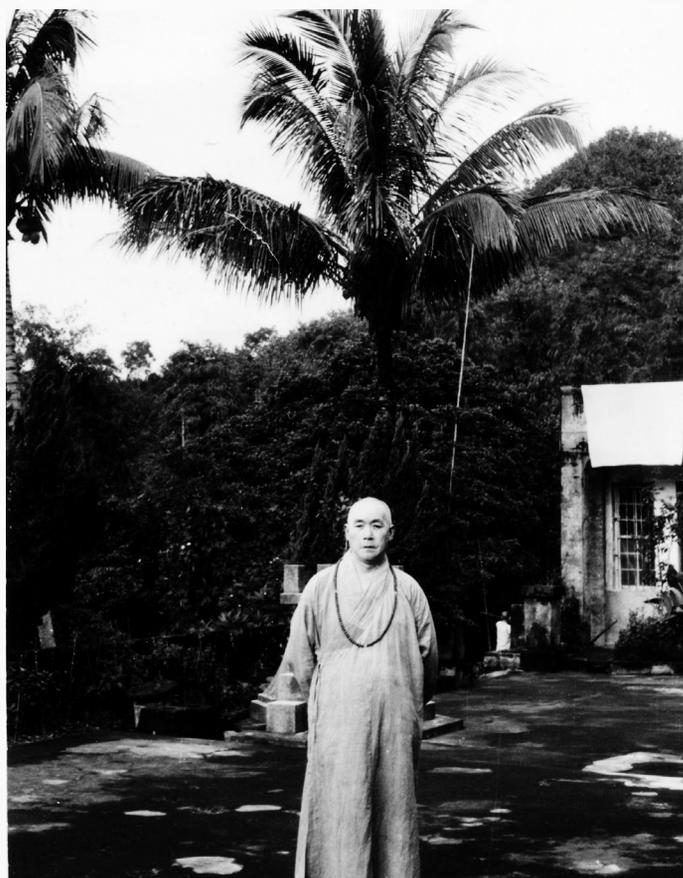
華嚴蓮社歷史影像

美濃送聖嚴法師入關

· 編輯部

1963年9月28日，南老在美濃朝元寺送聖嚴法師入關關房前攝影。

為了參加聖嚴法師入關典禮，9月28日上午，南老即陪同自香港前來的明常長老南下高雄，下午抵高雄，月基法師、朱殿元居士等二十餘人在站歡迎，旋即轉往棲霞精舍休息。翌日下午赴美濃朝



元寺，夜宿寺中。

9月30日，早餐後由朝元寺住持能靜老和尚導遊寺側華藏塔，中午上供，午齋後，下午一時送聖嚴法師入關，由明常長老說法，南老在關房門上加封上鎖。當天參加聖嚴法師入關典禮還有妙然、星雲、煮雲、張少齊等法師居士。

菩提園地

學佛對我個人的影響 一念放下 萬般自在 宋沂蓁



有人曾說過：「父母是孩子的模，老師是孩子的樣」，自小開始似乎我就與佛有深深的緣分。

出生在一個虔誠的佛教家庭，從小就看著奶奶自清晨天未亮之時安靜地坐在祠堂，手拿著長長的念珠，輕閉著雙目嘴中念念有詞，隨後手持一炷清香，光亮的火柱化為一縷輕煙，為平凡的一天灑下莊嚴而平和的開始。而父親是個謹慎而細心的人，除了對佛的虔誠誦課，他最重視的是祠堂的清靜，每每看見他擦拭佛桌的每一角時，專注的神情彷彿正在做世界上最莊重的工作，依稀記得父親曾跟我說過：「當在掃除灰塵時，同時也在掃去心中的灰塵。」小時候的我並不懂，直到長大了些，煩惱及怨懟愈來愈多，才了解那些「灰塵」就是心中的雜念，雜念不常常清掃則會擾亂心中的安寧。屆時才明白，學佛的路上不只是學習佛法的精神智慧，更是成長自我心靈的過程。

至於真正開始接觸到佛法，聽取各界法師分享他們的體悟是從小學五六年級，當時父母工作繁忙，又怕年長的哥哥學校有輔導課，無法在家陪伴我，所以替我報名了佛學夏令營，那時才讓我認識佛學，並有了初步的認識。雖然當時年幼懵懂，但法師淺顯易懂的開示，以及生活起居的規範，讓



我有規律的生活習慣外，在團體的生活中有了師父們的引導，我學會了寬容忍讓；在食用每一餐前的供養文，讓我學會了慈悲為懷的心胸，更明白佛家中的「藥石」更是對自己的警惕，對飲食的乞求並不是為了貪圖口腹之欲，而是為了醫治飢病才去服用，另一方面也有對俗稱的餓鬼有憐憫慈悲的胸懷。

在我國中時，學業壓力漸漸壓得我喘不過氣，也讓我的心變得常常焦躁不安，看著每天為了課業煩惱的我，家人也於心不忍，而導師也決定跟我剖心交談，在得知我是佛教徒後，老師給我一帖良方，他分享了他在求學階段跟我有一樣的困擾，太大的野心，給自己太多的要求造成每天都是令人備感壓力而無法喘息，而當時他在書桌前都放一本手抄經，在自己覺得心情焦慮不安時，放下手邊的工作，透過抄經的過程慢慢調適自己的心情，漸漸地，抄經成為了一種習慣，直到升上大學，可能平時功課並不多，卻常常為了人際或是未來而徬徨，每當我情緒陷入低谷時，我就拿起佛經，靜下心來，一筆一畫以最虔誠而平靜的心來寫，一部經文寫完，心情彷彿被風吹拂過的草原般寧靜。也因此，讓我在求學路程中都能以平穩的心去面對一次次的考驗，就連面對音樂術科考試，面對數以千計的同屆考生，壓力如重重的包袱壓在我的身心靈上，但只要輕閉雙眼，靜靜的默念因長期抄經而背下來的《心經》，好像就釋懷一些，術科考試就在發揮平時水準的最佳狀況結束了。

佛教帶給我的思想上啟發，其實是從大學後才有所體悟的。

在大一的暑假，我出於回饋的心態，回到佛學夏令營，而這次我不再扮演需要給予的小菩薩，而是成為可以給予的大菩薩。在那七天中，除了教導及關心小朋友以外，最大的收穫是從法師及其他大小朋友的身上學習或看



到一些平時不常注意到枝微末節的小道理。人的相識相離，就是一段緣起緣落，是否能成為一輩子解不開的緣或只是成為彼此生命中的過客，都是生命自然的現象。也許我小時候，還是個孩子，對於一個短期生活中所遇見的人割捨不斷，但是漸漸長大了，思想成熟了，在要告別的時刻，我能夠給予對方一個擁抱，並微笑揮手告別，雖然無法釋然到能完全靜如止水，或許回到家躺在床上時，還是會想起這短短一個星期所有的酸甜苦辣，但就如佛經上所說：「短短今生一面鏡，前世多少香火緣。」緣淺緣深，都是命中註定的，既然無法決定，不如就放寬心看待，該來的，躲也躲不掉；不該來的，不斷的追尋也無法得到。

「生命究竟是甚麼呢？」我曾經左思右想陷入無限的窠臼中，為何生命又要誕生又要殞落？為何人們要遇到一次次相遇分離？為何既然知道有天必須要放手，但人們仍不斷的追逐著自己的夢想呢？或許我們可以把它看成一段段的緣，緣起，我們追逐；緣滅，則與之告別。在喧囂的塵世中，我也許無法看破這一切，到達真正從各種苦難中解脫，但，經由佛的智慧，慢慢學習接受生命中來來去去的過客，放下，則是最好的解脫。

我曾聽聞「一念放下，萬般自在。」生命中那些得不到的、握不住的，都要學會放下。所謂放下，就是要放下那些自私的欲望和心頭的惡念，放下那些無謂的執著和頑固的偏執，而並不是放下事物本身。在我的音樂路途上，曾經因為一無所有而能夠靜下心，放手一搏；也曾經因為擁有令人羨慕的位置，而更害怕徬徨，害怕失去那個地位、世人尊敬的眼神，等我學會了放下欲望，放下了想要站在頂端的執著，反而更能成就大事，但心卻不因此而動搖。也因為都走過了，嘗過了成功的甜美、失敗的苦澀，也明白那都是一時的，沒有永遠的成功與失敗，更達觀來說，何又為成功？何又

為失敗呢？難道必須由別人給的成績等第來決定誰高誰低嗎？若能如此思考，那再大的困難似乎都能平心而對。曾與一位修道法師對話中提到：「凡夫轉境不轉心，聖人轉心不轉境。」人生中會遇到的人、事、時、地、物都是必然的，一念之心放下，萬事就會得到解脫與自在。

有人問我「學佛究竟帶給我甚麼？」我笑而不語，並非無所獲得，而是獲得過多而非三言兩語可以說盡，正如《華嚴經》所曾提到的「小中現大，大中現小。」我曾聞宣化上人講述的逐字稿「用一尺之鏡，以鏡望境，能見到很遠的境界，在鏡中現出，這是小中現大；以境望鏡，站在很遠的地方，能看境界在鏡中，這是大中現小。鏡子不須放大，境界無須縮小，就可以顯現這兩種的現象。」所有必須經歷的一切，有了正直且寬闊的心，都能一一面對。「一花一世界，一草一天堂，一葉一如來，一砂一極樂，一方一淨土，一笑一塵緣，一念一清靜。」一切都是心境讓自己的眼界有所不同，學佛之人不斷在學習鍛鍊自己堅定而平靜的心，也因此才能讓自己的人生觀更無垠無界。在微小的事情上能參悟更多，一粒微小的米，是由上天的雨水，農人的汗水耕作而成；一片乾淨的土地，是由清道夫的辛勞而能維持。再細微的事物都有令人值得感恩的，在世上的每一天，都有太多值得感謝的事，常懷感恩的心自然能保持愉快，擁有一顆愉快的心難道不難能可貴嗎？

某位上人曾說：「在黑暗處點燃一盞心燈，整個世界都因你而發亮溫暖起來。」現階段的我還在找尋我的心燈在何處，能在社會的黑暗濕冷的角落點燃我的心燈，就如佛法般點亮我的道路一樣，我的微薄力量能夠撐起一隅的天空。我的人生已經有太多人像是汪洋中的燈塔一樣，願意在我徬徨迷惘時指引我，當我有能力時，就應該成為別人的一柄燭火，這世界若能將這份情傳下去，繁華落盡見真淳，終能成為一個無紛無擾的一方淨土。



露
之
篇

薑汁甘蔗露

治嘔吐症·除痰開胃·利大腸



素 食 養 生

【功效】

薑汁甘蔗露，有健胃，下氣，止嘔的功效。民間用以治療嘔吐症。

【製法】

每次用甘蔗汁一杯，生薑汁一茶匙，燉熱溫服。

·【參考資料】《本草拾遺》、《本草從新》、《食醫心鏡》、《名醫別錄》、《食療本草》、《本草再新》、《本草經疏》

· 世界佛教出版社提供

【解說】

薑汁，性味辛、溫，功能祛寒，健胃，止嘔。《本草拾遺》說它能「去冷除痰，開胃」，《本草從新》記載「薑汁，開痰，治噎膈反胃」。《食醫心鏡》亦用它「治嘔吐」。

甘蔗汁，性味甘、平，入肺、胃經。功能清熱生津、下氣潤燥，可治心煩口渴，反胃嘔吐。《名醫別錄》說它「主下氣和中，助脾胃，利大腸」。《食療本草》認為它「主補氣，兼下氣」。《本草再新》記載它能「和中清火，平肝健胃，生津止渴，治吐瀉」。《本草經疏》指出「今人用以治噎膈、反胃嘔吐、大便燥結，皆取其除熱、生津、潤燥之功耳」。



▲賢度董事長致贈華嚴經一套予臺灣大學中文系曹淑娟教授。

臺灣大學中文系曹淑娟教授 參訪蓮社

臺北華嚴蓮社

8月1日上午10點，國立臺灣大學中文系曹淑娟教授來訪臺北華嚴蓮社。曹教授的主要研究領域為明清文學、園林文學、古典詩詞學等，為本社香率法師求學期間的指導教授。在導覽環境後，賢度董事長於雲集廳與教授交流。董事長簡介《華嚴經》中「普賢行、文殊智」的意義，並分享自身修行實踐的經驗，至中午時分圓滿結束。

曹淑娟教授本身為臺灣大學中國文學博士，現任臺灣大學中國文學系教授。曾任捷克查理大學客座教授、哈佛大學東亞系訪問學者。主要研究領域為園林文學、明清文學、中國詩學，主要關注文學如何書寫人的存在境遇與感受。著有《華夏之美——詩歌》、《漢賦之寫物言志傳統》、《晚明性靈小品研究》、《流變中的書寫——祁彪佳與寓山園林論述》等。

曹淑娟教授到達蓮社之後，首先由香率法師帶領曹教授導覽華嚴蓮社各層樓，在飽覽華嚴蓮社的精華文物後，曹淑娟教授至一樓雲集廳，賢度董事





長熱情的歡迎接待及招呼。接著，賢度董事長說明華嚴的法脈來源。華嚴蓮社的法脈有三個，在傳承的部分，從臨濟禪寺的法脈，是海安觀音禪寺；法常住則是律宗，也就是江蘇泰州光孝寺；華嚴宗的法脈，則是傳自華嚴五祖，但唐武帝滅佛後，至北宋晉水淨源後才再度中興華嚴，故團體修證的部分，是以晉水淨源的普賢行願修證儀的底本為主。總體的說，華嚴經的修行即是普賢行，也就是普賢菩薩從初發心開始至成佛，親身經歷的實踐，在智慧門方面則是文殊菩薩，這兩者即是「悲智雙運」。因華嚴是一乘教，故談十波羅蜜，也就是六度波羅蜜再加上四種波羅蜜，以達到增上，成佛以後仍是繼續修行，應世間有情的需求，或是佛土顯化的必要，新生、再造、改善，讓穢土成為人間淨土。就悲願這方面，普賢菩薩曾發十大願，凡是欲成佛者都必經歷過，若所有成佛者都成佛，祂才能成佛。普賢菩薩教導眾生禮敬諸佛，在觀想諸佛時，沒有空間、時間的限制，也沒有特別相應的佛菩薩，就華嚴而言，這即是一個不斷增上的過程。

董事長說，太虛大師提倡「人間佛教」以來，已有一百年多了，在臺灣也有六十多年的歷史。臺灣的佛教已經相當普及，比如搭上計程車時，司機也可以對談幾句佛法。但傳統佛教的做法比較被動、隨緣，讓一個人轉變成佛教徒比較困難。在教育的過程，導引的方法需要調整，比如二十幾歲的年輕人，與四十幾歲的壯年，所思維的模式會有不同。希望能讓下一代的僧眾都能學習成為一個領導者、一個師父。故如何應對人、事、物，如何規畫整個活動，使其能有自我獨立判斷、思考的模式。這對於日後弘法工作，將會是相當必要的。

賢度董事長說，自2011年成一老和尚圓寂以來，華嚴蓮社就設立華嚴國



際研究中心，每年皆舉辦華嚴專宗國際學術研討會，邀請各方學者專家，撰寫、發表華嚴相關的論文，過去七年以來，在全世界已培養出五、六十位攻讀華嚴學者，即是希望華嚴的種子能在世界開花結果。

華嚴專宗學院目前的學習教材很多已經用現代的文字解釋，也有許多研究資料可供參考，但是研究者要閱讀原始經典，配合祖師的注解，才能發掘華嚴的深義。他觀察到，在數位化的影響下，人心相當複雜，若只單單用一種佛教、儒家、道家的語言來處理世間的事物，改變人心，引導社會的發展，恐怕是不夠，也只有會通各家說法下，才能讓現代人較容易理解。現在的出家人為了做到入世的工作，需具備「戒、定、慧」這三項，有沒有依戒行事，能不能遇到事情不起煩惱，懂得超越世俗人的想法去面對。

若依華嚴經來說，菩薩必須要具備善巧方便，輔以願、力、智三者，當祂備齊了精神、物質的條件，並轉化成世間的語言，也就是需要具備五明，才能讓眾人理解佛法。以此邏輯來看，在數位化、科技的帶動下，就不能用傳統的方式去開示佛法，故現在解釋佛法，會用比較現代的語言，讓年輕人更理解經典的意義。因此，現在的華嚴學者不能閉門造車，還要成為華嚴行者，實行在生活當中。

五年前時，黃夏年教授發起希望能在大陸復興華嚴學，而就歷史的淵源來說，常熟興福寺即是月霞老和尚當年將華嚴大學落腳的最後地點，因此，在2014年10月時，賢度董事長與興福寺慧雲大和尚正式簽合作備忘錄，運用華嚴專宗學院的辦學經驗，協助法界學院重新復辦，即是華嚴學在常熟重新落地生根的連結。賢度董事長相信，很多事情在冥冥之中是有安排的。在彼此熱絡的交流後，本次參訪順利的於中午時分結束。





▲賢度董事長贈送七處九會的資料夾予 Sarah Mattice 教授，天承法師（左一）、香率法師（右一）也一同合影。

Sarah Mattice 教授訪問賢度董事長 實踐人間菩薩 實行十波羅蜜 臺北華嚴蓮社

8月2日早上9點，Sarah Mattice教授前來蓮社訪問賢度董事長及常任法師，主要的訪談內容是觀音相女性傾向的議題及佛教的女性如何看待自己和重要佛教人物之間的關係。

Sarah Mattice教授為夏威夷大學馬諾阿分校哲學系博士，研究專長為比較哲學、東亞哲學、宗教與美學，曾開設中國哲學、日本哲學、佛教、美學、東西倫理學，現為美國北佛羅里達大學副教授。

在Sarah Mattice教授到訪後，由香率法師帶領，逐層一一導覽。接著引導Sarah Mattice教授至雲集廳與賢度董事長訪談。教授率先拋出三個議題欲請教董事長。她表示，亞洲的佛教徒以女性居多，但現有研究對於女性著墨甚少，想請董事長分享相關的經驗。再者，觀音在宋代至今，皆以女性形相居多，想了解比丘尼與重要的佛教人物之間的關係，以及針對性別議題的理念或是實踐中，想請教董事長是處於什麼樣的位置。

賢度董事長用中英文對照回應，他最終的期望是成為一個「人間菩薩」的實踐者。不能只侷限於眼前的人我是非，要放掉自我限制，從浩瀚的宇宙中，找到自己的定位。雖說女性的特徵是與生俱來的，在後天成長會逐漸轉變，五十五歲後，因雌性荷爾蒙減少，會傾向中性或男性化發展。但就出家人而言，應要具備大丈夫相，在透過長時間的法門修持及對義理的理解，透過不斷提升心與靈，對於肉身的依賴將逐漸減少。以觀音的修行為例，是以「身、心、靈」三種層次來結合，用五蘊照見，觀色是空，觀受是苦，觀想是妄，觀行無常，觀識無我，以此五方面，隨時做觀照，但同時也要對空性了解，並對治無明。此外，一般修行者尚有三門佛學課題需要做，也就是「戒、定、慧」，最後達到出世間。就華嚴行者而言，則要以十波羅蜜來實踐生命中的經驗。華嚴所強調的即是一種「菩薩道」的行持，付出充分的熱情以關心世間人的需求、苦難。唯有將「小我」看淡，才能脫離性別的束縛。

董事長舉例說明，凡是出家者，在剃度時都會被問到，是否能具有「大丈夫相」，不論你在家時是否有軟弱的心態，在出家後，都要具備大丈夫的胸懷，這種使命，是為了讓我們改變世界。華嚴講求的是性起，與一般談的緣起不同。性起可以從不同的方向來談，世間萬物本為佛性的自然展現，要如何讓原本具有的佛性，眾生應根機起教化。以華嚴的行者而言，願行菩薩道，慈悲、智慧同時運用，實踐十種波羅蜜：若將十度一起修行時，則能入世學習。在十波羅蜜的實踐外，同時也要具備慈、悲、喜、捨四無量心，再配合融合世間五明、四攝來救助、引導世人走出迷惘困頓，解決人生的問題。唯有佛教能讓一般普羅大眾都能接受的情況下，這樣的向上、向善的能量，才能改變未來的世界。

董事長再度強調，只有以適應現代社會的解讀方法論述利益眾生的事



業，才能達到菩薩的「五明利生」、「人間菩薩行」的可能性。我們對一般的社會大眾仍是要以傳揚佛法的方式，才能讓大眾了解。賢度董事長最後則表達邀請之意，說若是之後在美國弘法時，歡迎Mattice教授能夠前來美國蓮社，提出其他的意見。

接著，因賢度董事長尚有其他行程，就由美國華嚴蓮社住持天承法師、國際研究中心研究助理員堅融法師、臺北蓮社的香率法師繼續回應。針對觀音相的差別問題。天承法師設定一個基本思考，在所有佛教經典提到觀音有不同相的緣故，是以方便接引眾生、不分別來看，也就是以世俗諦的角度去談，男相、女相只是相貌的分別，重點在於無差別，無分別心；若以歷史的演進觀點，在漢代以前，觀音相以男相為主，直至宋代後，才出現並轉變成女相觀音。若以世俗角度來看，是漢傳佛教走向世俗化的轉變。若從空性、緣起的角度，觀音可展現各種不同的形相，所有顯相都是同一個形體。Sarah Mattice教授接著詢問，為何臺灣比丘尼相當多？天承住持法師提到，在臺灣的時空背景的傳遞下，傳戒、文化、制度、教育各方面比較沒有文化斷層的疑慮，資訊傳播開放，女性教育水平高，自主意識強，選擇信仰的自由空間大，容易在女性族群中傳遞，是臺灣的優勢，因此算是臺灣民風的影響造成。

Sarah Mattice教授又詢問，《華嚴經》對他們的來說，特別有印象的是什麼部分？天承法師提到華嚴之所以有意思的地方，每一品經、每一偈，文文句句，都可以入於法界。關於人間菩薩的看法，天承住持法師也補充說明，自從太虛大師主張人生佛教以來，佛教所處理的問題就不只是處理死者、往生佛事的問題，而更是在現世要改變人的想法，提升對生命的認識。Mattice教授拋出多個議題，並由三位法師分別分享自身的經驗後，此次訪談至中午圓滿結束。





▲僑愛佛教講堂啟建觀音成道紀念法會，自莊住持為主法和尚。

僑愛佛教講堂
遠離各種怖畏
觀音救苦度眾生

7月29日僑愛佛教講堂啟建觀音菩薩成道紀念法會，當日上午第一支香誦楞嚴咒及拜願，第二支香恭誦《法華經·觀世音菩薩普門品》之後，即恭請自莊住持開示。自莊住持依〈普門品〉來談觀世音菩薩的因行與果德。〈觀世音菩薩普門品〉出自《法華經》第二十五品，此品經受到民間普遍的重視、流通與讀誦，乃因觀世音菩薩與娑婆世界的眾生特別有緣！流傳各地關於觀世音菩薩「大慈大悲救苦救難」的事蹟也不知凡幾。

自莊住持又引《楞嚴經》，說明記載觀音菩薩如何成就耳根圓通之法門。其所修的是向內「反聞聞自性」的漸次達到，「動、靜二相了然不生」之圓通境界，如同觀察、分析世間音聲之虛妄不實，而又能不為所動之修行方法。一般人的耳根習慣向外攀緣，以致受外境之影響，隨旁人的毀、譽、稱、譏而起貪、瞋、愛、惡之煩惱，以致造作殺、盜、淫、妄的惡業，再受輪轉生死之苦報。觀世音菩薩證得耳根圓通之後，便依此神通廣度眾生，用耳根的成就，來了知一切眾生之心聲，然後處處尋聲救苦，時時度化眾生。

《法華經·普門品》中介紹觀世音菩薩為什麼稱作觀世音菩薩，以及他如何廣度眾生。「觀世音菩薩」的名字亦有新譯與舊譯之別，最早譯為「光世音」，鳩摩羅什三藏翻譯為「觀世音」，唐玄奘三藏則在《心經》譯為「觀自在」，還有一名稱為「施無畏」。自莊住持接著引〈普門品〉經文做進一步說明要義：



「爾時無盡意菩薩即從座起，偏袒右肩，合掌向佛，而作是言：『世尊！觀世音菩薩，以何因緣，名觀世音。』佛告無盡意菩薩：『善男子！若有無量百千萬億眾生，受諸苦惱。聞是觀世音菩薩，一心稱名，觀世音菩薩，即時觀其音聲，皆得解脫。』」

文中「受諸苦惱」，即眾生蒙受種種痛苦與煩惱。〈普門品〉中，舉出外在的煩惱痛苦一共有七種，如水、火、風、刀杖、惡鬼、幽繫、險路等災難。此七種只是所有災難的代表。娑婆世間大大小小之苦難，處處皆是，時時都有，真是難可具說。若把貪、瞋、癡三毒所帶給有情的煩惱再加進去，人世確實就是個煩惱坑！因此慈悲的觀音菩薩，隨順眾生的因緣，因以何身得度，即現何身救度，並為其為說法，使眾生皆能離苦得樂！

〈普門品〉裡的觀世音菩薩不僅會以慈悲心解脫眾生的煩惱，還以施無畏之願力，拯救眾生遠離各種怖畏。觀世音菩薩示現三十二應化身，於十方國土隨類應顯，度化眾生。所以有任何困難時，不妨多念念觀世音菩薩聖號，或六字大明神咒，能念念不生疑，就一定能度過難關。

自莊住持接著播放一段觀音菩薩的動畫，讓大眾透過影片，了解觀音菩薩的事蹟。住持就影片中所問：何處是觀音菩薩的所在地？是中國？或是印度？請與會信眾回答。住持說：在經典中，觀音菩薩隨緣示現，眾生住處，就是菩薩的住處。若我們能學習菩薩的慈悲與智慧，觀世音菩薩其實住在我們每個人的心裡。最後自莊住持引用《楞嚴經》中觀音菩薩證得耳根圓通的二種殊勝境界與大眾分享：

「一者上合十方諸佛本覺妙心，與佛如來同一慈力；二者下合十方一切六道眾生，與諸眾生同一悲仰。」

逢此觀音菩薩成道之日，住持期許與會大眾效法觀世音菩薩，反聞聞自性，往內聽自己內在的聲音，覺知自己的念頭，心不隨外緣而放逸。修行是向內觀照的體悟與調伏，既要去除宿世的劣習，更要展現自我的覺性！



愍物沈淪方便濟
觀世自在覺有情

美國華嚴蓮社



▲觀音成道紀念法會，會極法師為大眾開示觀音法門勝義。

美國華嚴蓮社 2018 觀音成道紀念法會

觀音菩薩作為大乘佛教裡的一位救苦救難的菩薩，是佛陀拯濟精神的體現者，在民眾信仰中佔有十分重要的位置。觀音的信仰理念是將佛教了生脫死、超脫三界的終極追求和當下的人間生活緊密相連，其濃厚的救世濟生色彩，充滿了對個體生命基本層面的關懷，滿足了尋常百姓最普通的拔苦濟難、健康平安的基本人生需求，是佛陀拯濟精神的體現者，也是佛教「中國化」過程中漢地民眾對外來信仰接受、消化、改造的成果。農曆6月19日是佛教界的重大紀念日——觀音菩薩成道日。民間百姓認為，在這一天念佛、誦經、持咒、放生猶為殊勝，可獲大功德。

7月29日早上九點鐘，伴隨著沉悠的磬鼓和飄逸的花香，美國華嚴蓮社一年一度的觀音成道紀念法會在最吉祥殿隆重舉行。美國蓮社本著隨緣利生的傳統，今年的觀音成道日法會比正日提前了兩天，因為這一天是週日，也是蓮社每週一次的法事活動時間，這樣的善巧安排，方便更多在家信眾隨緣參加，讓法會更臻圓滿。蓮社住持天承法師因公務赴臺，此次法會禮請來美進行暑假密集佛學講座的會極法師（現為華嚴專宗學院、台南女眾佛學院、海印聞思會講師）主持共修法會。

會極法師不顧奔勞之苦，以一顆普度之心引領大眾進行觀音普佛祈福禮讚。法師先是帶領大眾共同持誦大悲咒、般若波羅蜜多心經，並稱唱「摩

訶般若波羅蜜多」。伴隨著流暢齊整而又平仄起伏的經咒聲，恭獻香燈於佛前，表達對觀音大士的誠敬之心。而後大眾在會極法師的帶領下俯首頂禮，並頌觀音大讚。沉鐘、悠磬、鳴鼓、木魚伴隨著眾法師和大眾肅穆而莊嚴的禮讚，整個最吉祥殿充盈著法音，籠罩著源源佛慧，大眾也以虔敬之心隨文作觀，以表達對觀音大士的欽仰與崇敬。也是在這莊嚴的儀式中，大眾透過稱揚讚德、虔誠禮敬，運心去接近佛祖、體悟佛道。

普佛儀式結束後，會極法師便結合「觀音成道」的主題為大眾開示。會極法師強調，觀音菩薩作為大眾所熟知的菩薩，以關注苦難世界音聲為己任，助力大眾脫離煩惱苦海。觀音菩薩教化眾生的特點是在隨緣契機而說法、用變相的身份來應機教化，這即是其度化眾生的方法，也是其踐行教化的付出。為什麼觀音菩薩在普羅大眾中廣為信仰？因為祂不僅能拔苦濟難，更因為其特殊的女性形象，能夠以一種類似於母親對子女的愛來關愛眾生。因此觀音菩薩對待一切眾生就好像對待自己一樣，她的愛是無私的、是廣博的，不會偏袒任何人。而迷茫的眾生之所以不能感受到觀音菩薩的威力，則是因為眾生自身根器的原因，是眾生不願意接受菩薩的教誨而滋生煩惱，產生執障。

會極法師在闡發觀音菩薩法理後又展開主題，以佛典中淺顯易懂的火宅之喻，開示困擾眾生日常生活中的貪、嗔、癡情。法師教導眾生要把心專注在念想佛菩薩上，從而使得自心逐漸趨於平靜、安寧而不再散亂、罣礙。法師更明示：諸佛菩薩是不變的，眾生的自心可以向著他，這是由眾生自身決定的，不是由別人決定的。所以，眾生要以恒持的毅力啟發內心的悲願，不斷實踐、淨心滌慮、消除業障，先做到自知法理，再做到應和菩薩，而後就會在逐漸增長智慧的過程中達到學佛的目的了。會極法師的簡明開示由大眾

實際生活出發，深入淺出，在逐漸引導大眾心性的過程中，又強調《華嚴經》的重要性：華嚴是成佛殊勝的法門，在佛教諸門派典籍中，只有《華嚴經》講佛果的成就和能力，由此可見華嚴法門的重要之處。因為眾生還沒有足夠的智慧去理解和感悟華嚴法門，所以才會迷茫、執著，所以眾生要相信自己的心和佛心是相通的，多多聽經聞法，讓心產生善業，就能夠開悟、明見心性，當菩薩道究竟圓滿的時候，即臻至佛果菩提。

會極法師開示後，便是隆重的佛前大供儀式。大眾井然有序的並列兩排，上香禮敬。大眾手持沉香、心懷虔敬，伴隨著梵唄唱和聲，緩緩而行、拈香祝禱，表達對這位民眾日常生活密切相關的「大眾佛」——觀音菩薩的傾仰之情，殿堂裡更是充滿了一片法喜與祥和的氣氛。莊嚴的上香禮拜儀式，使得大眾在燃香、禮敬、祈福的過程中，安隨本心、發願佛國、學做觀音、趣感菩提。

下午1點30分，準提法門共修。會極法師帶領大眾誦持《佛說七俱胝佛母準提大明陀羅尼經》。準提法門是亙古以來的古法，是一切諸佛菩薩必修的法門。且「準提佛母」是毘盧遮那如來的顯化，修持準提法門是鍛鍊身心安穩、增長福德智慧的重要功課。通過誦經、持咒、禮拜、懺悔等方式弘揚準提行法，既是迎合大眾祈福保安的心理，又能滿足凡情眾生脫苦離難的需求，更可以藉此因緣弘揚佛法，同時凸顯毘盧觀音（準提佛母）拔苦救難的功能，達到弘揚觀音信仰的目的。

華嚴蓮社的常住法師，引領大眾以紀念觀音成道為契機，誦經禮懺、共植善根、發心佛國。年度的觀音成道紀念日法會在下午4點圓滿落幕。祈願諸佛憐憫加持欣然大眾，早日安住身心、成就菩提！祈願菩薩慈悲護佑蓮社，義結善法之緣、廣度無量眾生！



▲暑期密集佛學課程結束後，全體合影留念。

見緣起即見法 若見法即見佛

美國國際華嚴研究中心暑期密集佛學講座

美國華嚴蓮社

美國國際華嚴研究中心(ABLS)，是美國華嚴蓮社與臺灣華嚴專宗學院·國際華嚴研究中心共同設立，於北美地區一所依託於佛教寺廟、佛法專宗學院，並與當地加州州立大學高校講堂合為一體的佛學研究中心。此中心隸屬於美國華嚴蓮社，由臺北華嚴蓮社董事長暨華嚴專宗學院院長賢度法師和美國蓮社住持天承法師親自進行業務指導和監督管理，從事佛法教育、思想文化研究及相關活動的學術聯合體。旨在以華嚴義理為基礎，堅持嚴謹治學的原則，充分發揮北美地區自由的學術思想氛圍，融匯華嚴專宗研究、佛教各派別、世界各國宗教、文學、史學、哲學等各學科雄厚的學術實力，彙聚海內外佛學文化研究專家及熱心於弘揚佛教學術文化的社會各界人士，以弘揚漢傳佛教和中國傳統文化為主旨，將佛學研究與各人文學科學術事業的發展緊密結合，促進世界宗教、文化資源的永續發展。



每年寒暑假，中心本著「莊嚴國土，利樂有情」的宗旨，以密集式系列講座的型態，為大眾普及佛學知識、以佛法融入社會生活，以期對於大眾，特別是佛教信仰行者的思想觀念、生活方式、價值態度等產生深遠的影響，這也是國際華嚴研究中心在從事華嚴研修及相關學術研究以外，從佛法教育角度幫助佛教徒安頓身心、助益佛法慧命、增長人文風氣、襄輔社會優化等宗教價值觀的體現。

7月28日，年度的暑期密集佛學講座，正式揭開序幕。主講人會極法師不遠萬里從臺灣來到美國，以宗教師的身份，進行修行實踐和學術研究交融一體的佛學研討。會極法師是華嚴專宗學院、台南女眾佛學院、海印聞思會的專職講師，自從2016年暑假開始，展開法師在美國蓮社國際華嚴研究中心的寒暑期佛學課程。此次暑期密集佛學講座，分別是「《楞嚴經》楞嚴心印」和「《金剛經》說什麼？」兩大主題。

眾所周知，《楞嚴經》是漢傳佛教中一部具有重要影響力的經典，全稱《大佛頂如來密因修證了義諸菩薩萬行首楞嚴經》，又名《大佛頂首楞嚴經》。本經可說是一部佛法百科全書，指導修行者如何從凡人成就涅槃之果。全經從明心見性開題，破解修行路上的各種疑惑和歧見，徹底拔除眾生生死根源。因此，《楞嚴經》向來為歷代高僧大德所重視和推崇，並被奉為無上圭臬。但對普通大眾來說，《楞嚴經》體系龐雜，若欲悟其精髓，並非容易之事。

會極法師根據自己多年的修習心得，從《楞嚴經》中佛法修持的四大綱領——信、解、行、證入手，詳盡剖析開示。她首先深入淺出的概括分析了《楞嚴經》的核心所在，也就是要求人們從佛法正發心起，信此當前一念心



本與諸佛無二無別，摒除迷真起妄，通過精進的修習返妄歸真。

法師強調，《楞嚴經》中闡述修習楞嚴大定的目的，也就是要超越三界。如果心不清淨，則難以成就佛果。因此，凡情眾生的修習次第，首要依持佛陀所制訂的清淨戒律，隨時用來規範身口意三業。而三業之中，又以意業為主，身、口二業為輔。意業清淨，則身口隨之而清淨。心乃萬法生起之根源，若起心動念處，心生惡念，則罪易起；因此，在日常生活中，要儘量做到心不外逸，除貪瞋癡，可使諸惡不起，自能做到眾善奉行，從而逐漸修持戒、定、慧，令三無漏學具足，佛果便指日可待。

會極法師在論說的過程裡，結合經中例證開示「心尚不緣色香味觸，一切魔事云何發生？」（《楞嚴經》卷七）強調《楞嚴經》所講持戒的方法與目的，主要在講心地之戒，是以心性的發明為主。心地清淨，則律儀戒自然清淨；心是主宰，身只是助緣。會極法師以現實生活中的政治事件、自然現象、藝術設計等為實例，引導眾生理解心中貪、瞋、癡念的緣起，並強調如果能攝心一處，則可斷惡業。這是因為不隨妄想心而起分別執取，則「世間相續」、「業果相續」和「眾生相續」，這三種相續因緣便會斷滅。三緣斷故，三因不生，日久功深，菩提可冀。

在《楞嚴經》裡，處處閃爍著無上智者佛陀的慈悲與深智，不僅可以導引眾生明心見性，而且是正法的指歸。眾生只要悉心研讀，即可於此經法之中，得正知正見、正信正解、正修正悟，於解脫道中種善因緣，於勝進途中得無上正等菩提。

另一個課堂中，《金剛經》同樣是大乘佛教的重要經典，全稱《能斷金剛般若波羅蜜多經》。《金剛經》之旨，在發度盡一切眾生之大心，強調大



乘菩薩不僅要自覺，更要「覺他」，故其終極目標定位是在和一切眾生共同成就佛果菩提的廣大境界。根據佛教的哲學基礎緣起論，要以空觀的智慧，破除在「我、眾生、佛」之間的意識分別，竭盡一己所能利益眾生，且不執著於「我」之功德。法師潛心研究《金剛經》多年，此次暑期密集講座即是根據她多年研習的心得，以明代憨山大師的《金剛絕疑》為底本，結合自身修持的體悟，和大眾分享開示。

會極法師首先從理論入手展開主題，強調《金剛經》的中心思想，正是「緣起性空」之理，揭示這世界上所存在的一切事物，均為因緣所生，故無恆常不變之自性。相對於世間一切法的建立和認識，以及人們面對日常生活所產生身心不安穩的狀態，唯有透過般若的實相智慧，在世俗認識及因此而生起煩惱與痛苦的束縛當中，才能真正去把握和運用佛法的真理，達到解脫自在的境地。

《金剛經》的核心思想——「般若」，既是一種宗教學說，也是一種哲學理論。作為宗教解脫理論，它主要包括涅槃實相之理、性空無住之理、方便善巧之理，以及菩薩修行濟世之理。而在修行實踐中，和大眾關係最為密切的當是菩薩修行濟世理論，其內涵主要包含兩個方面，一方面，菩薩透過修般若波羅蜜及餘菩薩五度的行持，上求無上菩提，證悟性空假有、諸相非相、中道解脫；另一方面，則以大慈大悲大喜大捨的精神，下濟無邊眾生，共趨大般涅槃之境。

法師根據上述兩個層面，結合大眾的日常生活及修行實踐，說明學習《金剛經》主要是在能夠運用佛法對治、解決眾生妄心分別的問題。修習佛法是為降伏我們內心不安定的煩惱因素。但要如何降伏煩惱？我人之所以產



生煩惱，是因為六根緣六塵境界時，執我又執法，由此生起貪瞋癡煩惱。若能以般若智，觀照、通達我法空理，不住我相、人相、眾生相、壽者相、色聲香味觸法相，那麼煩惱自然不生，其心自然降伏。會極法師結合了生活實例進一步闡發：當我們遇到煩惱時，首先總是會責怪環境，很少有人懂得去反省內心。其實，心才是真正的根源！世界上的千差萬別，是由於人類心的差別、眾生心的不同，才有文明與野蠻、道德與罪惡、痛苦與快樂、善良與醜陋、清淨與染污等等的區別。因此當我們想要改造世界，獲得人生幸福，那是毫無疑問的必須要從心下手！在修行的過程中努力精進，踐行上求無上菩提，契合、順應無邊眾生的大心菩薩思想，將佛法弘揚於寰宇、助益於有情。

《華嚴經》云：「親近供養諸善知識，是具一切智最初因緣。」美國國際華嚴研究中心，本著弘傳佛法、廣利有情的精神，以暑期密集佛學講座的形式推廣佛教知識的普及、佛法的修習、教理教義的研討等，使得普羅大眾能夠有機會聆聽富有學養的法師的教誨與開示，並讓每一位參與的學員都從不同的角度結合自身所需而有所收穫。中心開設的佛學課程與講座，不僅加強了信眾自身的佛學素養，並為進一步的修學解疑、除惑、指明方向。

8月16日，年度暑期密集佛學講座課程圓滿日。由美國國際華嚴研究中心副主任天承法師，代表中心致贈感謝狀一幀給予會極法師，感念法師近日來的辛勞；而參與課程的學員們，也都紛紛向授課法師獻上最至誠的感恩及祝福。《華嚴經》云：「諸供養中，法供養最。」為期近一個月的暑期密集佛學課程，在盂蘭盆孝親報恩梁皇法會啟建前夕圓滿，稱得上是年度超渡法會的前精進加行，是一場以法會友、脫苦增福的心靈饗宴！預約來年仲夏之月，咱們再一起和會極法師，共同深入經藏、智慧如海。



普施有情眾生 關懷生命

智光商工中元普渡

新北市智光商工



▲賢度董事長帶領大眾虔誦經文，供養先亡後化賢德。

8月15日上午9點30分在暑期的尾聲，新北市智光商工，由賢度董事長主持，帶領教職員於智光大師紀念佛堂及學校門口啟建中元普渡的儀軌，祈願以此功德，護佑智光商工校運昌隆。

當天，智光商工佛堂備好鮮花素果及豐富的祭品，莊嚴的佈置令人心生清淨。儀式一開始，先由賢度董事長及陳炳輝校長虔誠獻香，誦誦般若波羅蜜多心經、往生咒、變食真言等經文，接著賢度董事長向在場的教職員開示中元普渡的意義。

賢度董事長詳加說明普施的儀軌流程，並表示，一年一度的中元普渡講求虔敬的心，今日藉由中元普渡的機會，向創校的祖師、出錢出力的大德、先亡後化等先賢德，進行祭拜，藉此迴向功德給他們；此外，也會至學校門口做普施儀式，每逢農曆七月時，三途苦難眾生才能出來，希望大家能以關懷生命、慈悲救濟的精神，進行隨喜普施，以度化一切有情眾生，並預祝大家在新的學期能夠工作順利。在開示後，教職員同仁接著移動至學校門口進行普施儀式，在迴向後，賢度董事長慈悲帶領同仁誦經，並在大門繞念佛號三大圈，為十方無祀之孤魂做救濟超渡，與會同仁都很虔誠願付出愛心關懷惡道眾生的苦難，中元普渡的儀式到此圓滿結束。

▼賢度董事長帶領教職員於學校門口進行普施儀式。



智光商工 107 學年度第一學期 開學典禮

新北市智光商工

▼智光商工舉行 107 學年度第一學期開學典禮，賢度董事長致詞勉勵學子。



8月30日早上7點50分，智光商工於內集合場舉行107學年度第一學期開學典禮。全校新生總計有十四班，約五百三十人；全校一至三年級學生共四十九個班，一千八百三十六人參與此次開學活動，學生們精神抖擻，穿著整齊於內集合場，在陳炳輝校長的介紹下，禮請賢度董事長致詞。早上10點則由校長召集主管，邀請賢度董事長、監察人進行2個小時座談會。

賢度董事長勉勵學子，希望大家能建立信心，追求夢想，期望大家能夠在智光商工認真學習，日後習得一技之長，在職場上將會有很多元的選擇機會。賢度董事長首先詢問大家，是否自己選填志願來到智光，抑

或是家長的選擇？在同學們回答後，董事長表示，我們都是一個獨立的生命個體，若是自己的選擇，「希望大家能專心在這個學校好好努力，習得一技之長，取得專業證照，如此才能為自己開創未來」。若是父母選擇



▲由陳炳輝校長召集，邀請賢度董事長、監察人進行 2 個小時座談會。

的，你們也要相信父母的眼光，父母費盡心思撫養我們長大，努力工作，維持家庭生計，是相當辛苦的，希望大家能夠體諒父母。大家在智光商工這三年，能夠按照父母的期許，認真學習，之後升大學、或是進入職場後，將會有更多元的選擇及機會。智光商工職業學校不論在師資、及設備上，都是一流的。唯有把握當下將學生的義務做好，以後才能為自己的父母、家人，打造一片遮風蔽雨的天地，祝福老師教學順利、身體健康，各位同學學業進步。在賢度董事長致詞完後，現場師生報以熱烈掌聲，在唱完校歌之後，開學典禮於8點30分順利結束。

典禮結束後，上午10點由校長召集各級主管邀請董事長、監察人一同，就學校未來發展及招生策略，進行2個小時座談會。董事長提出多項建議並鼓勵同仁團結一心，在新的學年度財務做到開源節流，校務行政務必依制度嚴謹管理，招生策略求新求變連接時代潮流，最重要是強化展現智光的特色。

新北市智光商工是新北市教職學校的領頭羊，今年度再度榮獲教育部高中職校務評鑑甲等，此外，三年級畢業班的學生，取得丙級專業證照達一千一百八十九張，乙級證照也有一百六十九張，經年累月的輝煌紀錄，皆是智光商工師生努力的成果。在硬體設備上，學校投資大筆經費改善教學設備，近年不只重新裝潢所有教室，觀光事業科還新增餐飲服務教室，餐飲管理科也增設多功能廚藝教室及餐飲專業庫房。讓學生們平時就能使用與業界同一標準配備，相信在老師的熱心指導、環境氛圍的引導下，智光商工的學子都能勇往直前，開創出屬於自己的道路。

大事記 2018年 8月

07.28

美國華嚴蓮社年度的暑期密集佛學講座，正式揭開序幕。主講人會極法師，課程分別是「《楞嚴經》楞嚴心印」和「《金剛經》說什麼？」兩大主題。

07.29

上午 9 點，僑愛佛教講堂啟建觀音菩薩成道紀念法會，自莊住持開示時引《楞嚴經》，說明觀音菩薩如何成就耳根圓通之法門。

上午 9 點，美國華嚴蓮社一年一度的觀音成道紀念法會，在最吉祥殿隆重舉行。因住持天承法師因公務赴臺，故請來美進行暑假密集佛學講座的會極法師，代理主持共修法會。

08.01

上午 10 點，國立臺灣大學中文系曹淑娟教授來訪臺北華嚴蓮社。曹教授的主要研究領域為明清文學、園林文學、古典詩詞學等。董事長為其簡介《華嚴經》中「普賢行、文殊智」的意義，以及華嚴蓮社的傳承，並分享自身修行實踐的經驗，至中午時分圓滿結束。



08.02

上午 9 點，SARAH MATTICE 教授前來蓮社訪問賢度董事長及常住法師，主要的訪談內容是觀音相女性傾向的議題，及佛教的女性如何看待自己和重要佛教人物之間的關係。

下午 3 點，臺北華嚴蓮社禮請天承法師，為馬來西亞吉隆坡佛教青年參訪團，提前來臺的團長胡元翰居士介紹華嚴相關課程。

08.04

上午 10 點，臺北華嚴蓮社賢度董事長，為馬來西亞吉隆坡佛教青年參訪團，團長胡元翰居士宣講「華嚴行門修證－帝網無盡觀」之課程。

08.15

上午 9 點 30 分，臺北華嚴蓮社賢度董事長至新北市智光商工，帶領教職員於智光大師紀念佛堂，及學校門口舉行中元普施的儀軌。首先由賢度董事長及陳炳輝校長虔誠獻香，誦般若波羅蜜多心經、往生咒、變食真言等經文。祈願以此功德，護佑智光商工校運昌隆。最後，賢度董事長向在場的教職員開示中元普渡的意義。

08.16

美國華嚴蓮社年度暑期密集佛學講座課程圓滿，由美國國際華嚴研究中心副主任天承法師，代表中心致贈感謝狀一幀給予會極法師，感念法師近日來的辛勞；及參與課程的學員們，亦紛紛向授課法師獻上最誠摯的祝福與感恩。

08.18

馬來西亞吉隆坡佛教青年參訪團，一行 13 人於下午抵達蓮社，由於團長胡元翰居士已提前來臺，熟悉環境，安排各項事宜。



08.19-26

臺北華嚴蓮社自 8 月 19 日至 26 日舉辦盂蘭盆法會，禮拜《梁皇寶懺》乙部，由天蓮住持與天演副董事長共同主法。禮拜《梁皇寶懺》是對現世父母無上的孝思與感恩，亦是緬懷祖先最好的方法，祈願現世父母增福延壽，功德迴向歷代先人往生淨土、蓮品增上。

25 日上午，有 100 位來自十方之僧眾蒞臨蓮社參加供佛齋僧活動，9 點開始恭誦《佛說盂蘭盆經》七部，報父母恩咒 49 遍，功德迴向現世父母福壽康寧，乃至七世父母往生淨土，離苦得樂。下午，由天蓮住持帶領大眾禮拜《準提懺》乙部。

26 日圓滿，上午，普佛以及誦《準提經》乙部。此日為農曆 7 月 16 日，適逢南亭和尚圓寂 36 週年紀念日，天蓮住持帶領四眾弟子上祖師供，緬懷祖師恩德。下午 2 點，則舉行《瑜伽觀行法事》乙堂，由賢度董事長率領天蓮住持、天演副董事長、天聞法師、天起法師、天悅法師等五位弟子共同主法，領眾誦誦《準提經》、持準提咒，加行準提成就法，以及大日如來瑜伽觀行。

08.19

下午 2 點，華嚴專宗學院天聞副院長，為馬來西亞吉隆坡佛教青年參訪團之團員，介紹「華嚴經概要」之課程。

08.20

上午 9 點，臺北華嚴蓮社賢度董事長，為馬來西亞吉隆坡佛教青年參訪團之團員，宣講「華嚴菩薩五明利生與人間菩薩行的可能性」之專題。

08.21

上午 8 點 30 分，臺北華嚴蓮社賢度董事長，特地為 7 位參訪團青年，舉行皈依儀式。

08.23

上午 9 點 30 分，馬來西亞吉隆坡佛教青年參訪團，在團長胡元翰老師的帶領下參訪智光商工，考察臺灣佛教辦學及技職學校發展的現況，受到智光商工陳炳輝校長及行政團隊師長們的熱烈歡迎。



08.28

下午 7 點，華嚴專宗研究所對學生進行學前教育，為提升學生在修學之前，對華嚴相關課程之基本認知。首先由副院長兼學務長天蓮法師，為新生做環境介紹、生活規約說明。再由副院長兼教務長天聞法師，做課程介紹、修學規章之說明。

08.29

下午 2 點，華嚴專宗研究所對學生進行學前教育，由副院長兼教務長天聞法師，教導新生如何閱讀《華嚴經疏鈔》的方法，以及說明電子版的下載方法。

下午 7 點，由臺北華嚴蓮社天演副董事長教授「華嚴修證儀軌」，說明華嚴行門儀軌與內容。

08.30

上午 7 點 50 分，臺北華嚴蓮社賢度董事長至智光商工，參加 107 學年度第一學期開學典禮，並致詞勉勵學子，希望大家能建立信心，追求夢想，希望大家能夠在智光商工認真學習，習得一技之長，日後在職場上將會有更多元的選擇機會。早上 10 點則由校長召集主管，邀請賢度董事長、監察人進行 2 個小時座談會。

上午 9 點，華嚴專宗研究所對學生進行學前教育，由會極法師教授「華嚴經概要」，以《華嚴經》中 39 品之內容做概要說明。從初會菩提場開始到十信、十住、十行、十迴向、十地、等覺、妙覺法門之內容大意做說明，以及善財童子五十三參之介紹。課程到下午 4 點結束。

08.31

上午 9 點，華嚴專宗研究所對學生進行學前教育，由養行法師教授「華嚴宗史略」，介紹華嚴宗之歷史演進。

下午 2 點，電腦課由堅融法師教導如何安裝基本軟體，如（CBETA、字典）等，以及論文寫作格式的說明。

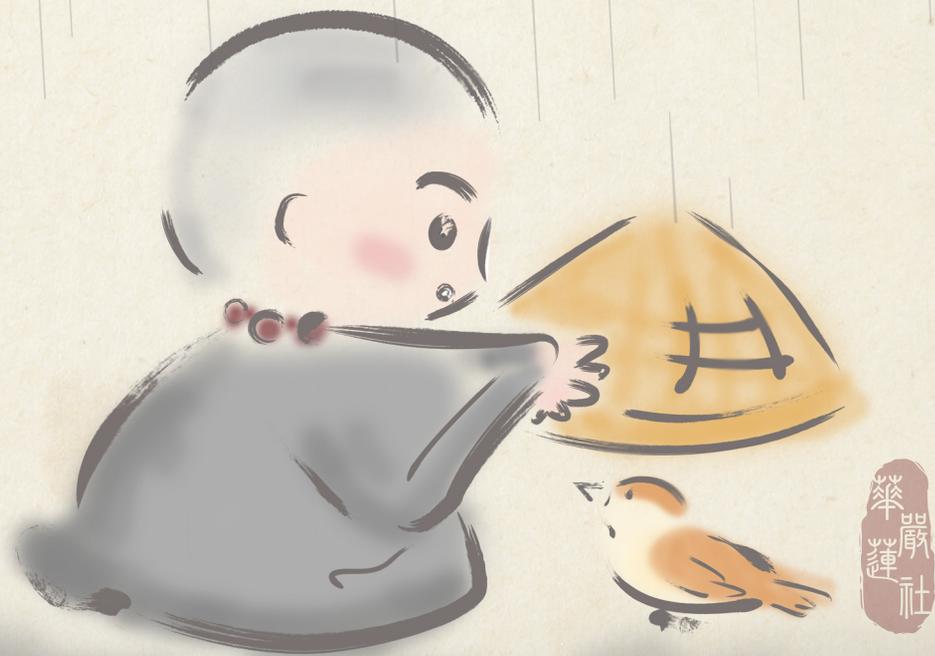
下午 3 點，再由花金地老師教導電腦操作，設立電子信箱，以及作業繳交方式的說明。



創 辦 人 成一
發 行 人 賢度
總 編 輯 關正宗
編 審 天蓮
主 編 天悅
文字編輯 呂虹
美術編輯 莞熊

74年1月10日創刊·85年1月10日改版
行政院新聞局登記證局版台誌第4299號
中華郵政北台字第1165號執照登記為雜誌交寄
社 址：台北市濟南路二段44號
電 話：(02)2351-8333 分機117
電 話：(02)2391-8924
傳 真：(02)2321-8958
郵 政 劃 撥：0012588-1
戶 名：財團法人台北市華嚴蓮社
h t t p：www.huayen.org.tw
E - m a i l：allways@huayen.org.tw
印 刷：耿欣印刷有限公司
T e l：(02)2225-4005

雜誌如有破損缺頁，敬請寄回本社更換。
地址變更或重複收閱，請於每月十五日前，來信註明
電腦編號、姓名、地址、電話，逾期請至原處拿取。
•歡迎索取、助印。



堂講教佛愛僑

2019 招生

華嚴專宗學院大學部

辦學宗旨

一為了紀念華嚴蓮社歷任住持智光和尚、南亭和尚，成一和尚因其生前學行皆專宗華嚴，而華嚴大教主張法界緣起，頗能切合民主科學時代之思潮。二為提高僧伽教育水準，培養具備專業知識之弘法教育人才。

課程規劃

華嚴經導讀、華嚴宗綱要、華嚴經專題講座、華嚴行門儀軌、一乘教義章、賢首五教儀、印度佛教史、中國佛教史、八宗綱要、戒律學、唯識學、禪學、天臺學、淨土學、經典選讀、國文、英文、日文、梵唄、書法、論文寫作指導、弘法實務。

教學特色

第一年奠定華嚴宗門行儀、梵唄法器、叢林生活之聞思基礎，著重律學、國文讀經能力及宗教情操的培養，並導以華嚴經義、佛教八宗綱要及中、印佛教史，建立行布與圓融之解行信心；第二、三年精解諸宗學理，厚植佛學專業知識；第四年至華嚴蓮社所屬海內外道場進行弘法實務學習與撰寫畢業論文。

修學年限：四年，並通過畢業論文審查。

在學待遇：學費、膳宿費全免(在學期間酌發獎學金)。

畢業出路：(一) 可申請至華嚴專宗研究所就讀或繼續升學。
(二) 可至台北華嚴蓮社、僑愛佛教講堂及國內外所屬道場服務。

應繳文件：(一) 報名表一份，兩吋照片三張。學歷證明書影本一份。
(二) 自傳(含學佛因緣、修學動機)一篇。

報名方式：即日起，現場報名或上網下載報名表，請務必註明姓名、地址、電話，郵件地址，並以PDF檔案格式寄至e-mail信箱。

聯絡方式：台北市中正區濟南路二段44號(近捷運忠孝新生站2、5號出口)

電話：(02)2341-4760 教務處 (02)2321-3319 推廣部

傳真：(02)3393-8523 e-mail: huayencollege@huayen.org.tw

網址: <http://www.huayencollege.org/>

上課校址：桃園市大溪區介壽路238號 電話：(03)380-1996轉16、17、18

傳真：(03)380-1601 e-mail: huayencollege380@gmail.com



華嚴經 十地品 要義

/ 賢度法師

賢度法師，內號了行，別號思齊，師承上成下一長老，畢業於印度德里大學哲學博士，專研華嚴經論，專修普賢行及法界觀，並恆持準提法門為日課，以華嚴行者為終身職志。現任台北市佛教會常務理事、華嚴專宗學院院長暨研究所所長、台北市華嚴蓮社董事長、美國華嚴蓮社董事長、智光商工職業學校董事長。

自 1994 年任華嚴蓮社住持以來，即竭力推行弘法、教育、文化、慈善工作，2009 年任華嚴蓮社董事長尤重僧伽教育，積極培養專研、專修、專弘華嚴之專精人才，並且致力於推展華嚴教學研究國際化的工作。為令華嚴法化更有效的推廣，特別編著華嚴教材系列叢書，將卷帙浩瀚、深廣微妙的華嚴義理，以有系統且易懂的文字敘述，讓普羅大眾皆能見聞大經之義涵、品嚐清涼甘露之法味。

2014 成立國際華嚴研究中心結合海內外志同道合的專業研究者，有組織、有計畫地推展華嚴研究，讓華嚴成為二十一世紀的顯學，並培養年青一代的研究人才，以承先啟後，續佛慧命。



● 日期 9/8、10/6、11/3、12/1、108/1/5

● 時間 週六早上 10:00 至 11:50

● 地點 二樓最吉祥殿
(敬請向教務處報名，以準備講義)

/ 現有著作



- 《華嚴學講義》
- 《華嚴學專題研究》
- 《華嚴經十地品淺釋》(上、下冊)
- 《華嚴淨土思想與念佛法門》
- 《轉法輪集》① ②
- 《佛教的制度與儀軌》
- 《入法界品—善財童子五十三參的故事畫冊》
- 《觀音法門》
- 《Development Of the Hua-yen School During The Tang Dynasty》
- 《華嚴經講錄》① (世主妙嚴品)
- 《華嚴經講錄》② (如來現相品、普賢三昧品)
- 《華嚴經講錄》③ (世界成就品、華藏世界品、毗盧遮那品)
- 《華嚴經講錄》④ (如來名號品、四聖諦品、光明覺品)
- 《華嚴經講錄》⑤ (菩薩問明品、淨行品、賢首品)

● 華嚴專宗研究所

台北市濟南路二段 44 號
02-2341-4760
<http://www.huayencollege.org>

華嚴專宗學院推廣部 107年度第2期 (9/3~12/21)

禪修

天聞法師

9/7起 週五下午2:00~4:00

包含禪修規矩、靜坐方法、行香等說明指導以及禪修的功能、心態、基本觀念與初級禪學課程、禪修之生活應用等介紹。

太極拳

全度法師 指導之師資群

9/4起 週二晚上7:00~8:30

弘揚佛法、融入生活、延年益壽、增進福慧。教授太極拳舒筋健身法、太極樁步、太極運步法及太極拳64式上半套架式演練。

書法

鄭江銘老師

9/5起 週三下午2:00~4:00

以楷書筆法、結構為基礎，進入書法各體的實習書寫，課堂上按各學員的程度狀況，做適當的調整進度，以提高學員的學習興趣。除隨堂批改作業外並講解楷、隸、行、草、篆各體用筆技法及架構，章法解析，並做示範教學。

敦煌舞禪

李碧霞老師

9/3起 週一晚上7:00~8:30 (週一班)

9/4起 週二下午2:30~4:00 (週二班)

敦煌舞禪源自於敦煌莫高窟飛天與佛菩薩畫，在動靜之間呈現S形的優美舞姿，配合深層的呼吸，與肢體律動，心如菩薩舞出心靈的禪定，適合各年齡層婦女學習。

手機攝影

報名人數不足 本期停開

五禽戲

范嘉昇老師

9/3起 週一晚上7:00~8:30

依據中醫經絡學原理，仿鳥獸之特性，內以調息、吐納來調身養氣與強化五臟六腑，外效五禽之和伸之俯、仰、開、合等動作鬆揉筋骨，使周身血脈暢通，以達治病養生之功效。

瑜珈 (已額滿，不再招生)

楊容老師

9/6起 週四晚上6:50~8:20

配合體位伸展，可以疏通身體經絡、排毒、解除痠痛、活絡筋脈、提升生理機能、促進新陳代謝；歡迎勇於接受挑戰、積極參與班務者一起找回身體的自信，開發心靈的能量與智慧。



聯絡方式

網址：<http://www.huayencollege.org>
E-mail：extensionschool@huayen.org.tw
電話：推廣部 (02)2321-3319
教務處 (02)2341-4760
(來電請於上班時間：週一~週五09:00~18:00)
地址：臺北市中正區濟南路二段44號
(近捷運忠孝新生站 2號或5號出口)

※每門課程酌收場地清潔費2000元，自繳費日起一個月內可辦理退費，逾期恕不受理。
※進入蓮社請勿攜帶葷食，穿著請勿袒胸露背、勿穿拖鞋。



107年度 華嚴推廣中心



生命實踐教育課程



第二期招生

品味華嚴



課程講師：自莊法師
 課程時間：9月~12月
 每週一 09:00~10:50

本課程以深入淺出的方式，講述《華嚴經·入法界品》，藉由善財童子遍訪善知識的過程，學習如何發菩提心，行菩薩道。

體適能瑜珈



課程講師：周瑋老師
 課程時間：7月~12月
 每週一 18:40~20:20

透過功能性有氧運動，產生燃脂塑身效果。鍛鍊肌耐力，改善腰酸背痛、肩頸僵硬等現代文明病。緩解坐骨神經痛、生理痛及靜脈曲張等現象。矯正O型腿及X型腿與脊椎側彎。具有強化五臟六腑、舒緩關節緊張僵硬等功能，達到百分百運動效能。

水墨書法



課程講師：鄭江銘老師
 課程時間：7月~12月
 每週二 09:30~11:20

以楷書筆法、結構為基礎，進入書法各種的實習書寫，按各學員的程度狀況，做最適當的調整進度。隨堂並講解楷、隸、行、草、篆各種用筆技法及架構解析。

養生太極拳



課程講師：范嘉昇教練
 課程時間：7月~12月
 每週四 09:00~10:50

遵循全度法師的一貫主張『太極不動手、動手非太極』，因此所有招式都是配合呼吸而且符合太極拳之拳經、拳理。完全傾囊傳授，對身體健康極有幫助。

基礎攝影



課程講師：吳健華攝影師
 課程時間：7月~12月
 週一 13:30~15:20

要拍出好的照片，除鏡頭穩定度外，光線的流向、精彩的構圖，都是不可或缺的重要元素。本課程從零開始帶您入門，讓您輕鬆鬆鬆拍出回味一輩子的優質照片。

明鏡繪畫班



課程講師：涂惠屏老師
 課程時間：7月~12月
 每週二 13:30~15:20

從一點一線開始，藉由重複堆疊出多種簡單的圖樣，讓繪圖人在身心皆放鬆的狀態下，專注於欣賞線條的美，進而產生創作自信與能力。

僑愛佛教講堂 敬啟

地址：桃園市大溪區介壽路238號

電話：(03)380-1956、380-1996 轉分機18

傳真：(03)380-1601

(來電或傳真請於星期一至日，上班時間內8:00~17:00)

網址：<http://www.qi-huayen.tw/>

信箱：qiaoai3801996@gmail.com

華嚴 2018 國際青年學者論壇

發表名單

Maria Balog	《華嚴經·十行品》「無著行」與《金剛經》「無住心」思想的比較
孫 嚴	華嚴大學研究
張 翔	試論婆羅浮屠華嚴圖像的幾種基本圖式
陳文慶	宋槧《冥樞會要》與宋代臨濟宗的華嚴轉向
陳廷嘉	從理事無礙到事事無礙的主體問題 ——從西田哲學與西谷哲學談起
陸傑峰	智儼華嚴教學中的般若思想
趙化雨	印光法師的華嚴學說
賴學輝	從華嚴義學到華嚴宗——應慈法師復興華嚴之路
釋宏源	地前與戒相關的一個問題——戒體與體
釋道禮	奈良時期日本華嚴宗 ——以《華嚴宗章疏》初傳與祖庭東大寺為探討
釋德安	華嚴初發菩提心觀法淺見

2018年12月8日(六)至12月9日(日)

研討會地點：華嚴專宗研究所四樓講堂

台北市濟南路二段44號(近捷運忠孝新生站)

主辦單位：華嚴專宗學院國際華嚴研究中心

協辦單位：台北市佛教會、國際青年華嚴學者學會

連絡電話：02-2356-0758

傳真電話：02-2356-0758

第八屆

華嚴專宗國際學術研討會

徵稿啟事

會議宗旨：華嚴專宗學院為表彰創辦人成一老和尚對華嚴弘傳之貢獻，每年於老和尚圓寂紀念日舉辦學術研討會，廣邀專家學者發表論文，藉此提升華嚴學術研究水平，並推廣華嚴教學，以培養更多華嚴學者與行者。

主辦單位：華嚴專宗學院國際華嚴研究中心

協辦單位：台北市佛教會

會議時間：二〇一九年四月二十六日(五)至四月二十八日(日)，共三天。

申請資格：國內外深入研究華嚴學之專家、學者。

(碩、博士班研究生請參加每年的「國際青年華嚴學者論壇」。)

議題方向：與「華嚴學」相關之主題。

徵稿辦法：

- 投稿方式：請提交「投稿者資料表」(含論文題目及摘要)，若有完整文稿者，亦歡迎提供，以利審查。意者請於二〇一八年十月三十一日前，將WORD檔及PDF檔傳送至主辦單位之電子信箱。

- 論文截稿期限：經審查通過公告通知後，請於二〇一九年二月二十日前繳交論文全文WORD檔及PDF檔。

會議日期：**2019/4/26~28**

主辦單位：華嚴專宗學院國際華嚴研究中心

地址：台北市濟南路二段44號

電話：02-2356-0758、2351-8333

傳真：02-2321-8958

信箱：huayenseminar@huayen.org.tw

網址：http://www.huayencollege.org/frameset.html

詳細議題內容及徵稿辦法，請上<http://www.huayencollege.org/frameset.html> 網站下載。

主辦單位提供國外學者全額補助「經濟艙」來回機票、食宿招待，及所有發表人論文發表費，歡迎各界踴躍參與。

臺北市 防災公園

北投 復興公園

士林 士林官邸公園

內湖 大湖公園

中山 榮星花園公園

大同 玉泉公園

松山 民權公園

中正 二二八和平公園

信義 松德公園

南港 南港公園

萬華 青年公園

大安 大安森林公園

文山 景華公園



2019招生

華嚴專宗研究所

辦學宗旨

創所宗旨在培植專研、專修、專弘華嚴思想之弘法教育人材。以現代的學術精神，研究佛教高深哲理；以更專精的涵養，迎接二十一世紀。

課程規劃與特色

華嚴經專題講座、華嚴經、華嚴學概論、華嚴思想史、華嚴思想專題研究、華嚴一乘教義章研究、華嚴五祖思想專題研究、華嚴文獻學專題研究、華嚴宗文獻選讀、華嚴經典語言、華嚴修證儀軌執行門課程，學術論文寫作與研討等必修科目，並輔以八宗共同科目及文、史、哲等選修課程之學習。既兼具於經典、教理、教史之理論與應用、亦著眼於文獻的分析與哲學思辨能力的培養，以宏觀的角度，深入研究華嚴，期使教導學生成為解、行並濟之華嚴學者與行者。(詳細課程規畫請見網站)



● 報名申請入學資格

1. 研究所正修生：大專（含同等學歷）或佛學院高級部畢業者，外籍學生及大陸女眾法師兼收。
2. 研究所選修生：大學、研究所在校生及一般社會大眾，男女兼收。
3. 研究所旁聽生：正信佛教徒。

● 修業年限 三年，並經畢業論文審查通過。

● 在學待遇 學費、膳宿費全免。(學期成績平均在八十分以上者，次學期起得申請每月研究費。)

● 應繳文件

- 1、報名表一份，兩吋照片3張。學歷證明書影本一份。
- 2、自傳（含修學華嚴的動機及理想）一篇。

● 報名方式

即日起，採現場報名，或上網下載報名表，請務必註明姓名、地址、電話，並以PDF檔案格式寄至下列 e-mail 信箱。

● 聯絡方式

地 址：台北市中正區濟南路二段44號（近捷運忠孝新生站2、5號出口）

電 話：02-2341-4760教務處 · 02-2321-3319推廣部 · 傳 真：02-3393-8523

e-mail：huayencollege@huayen.org.tw · 網 址：http://www.huayencollege.org





▲美國國際華嚴研究中心副主任天承法師，致贈感謝狀予暑期密集佛學課程主講人會極法師。



▲臺北華嚴蓮社的供佛齋僧大會，智光商工學生整齊劃一獻上十供養。



▲臺北華嚴蓮社孟蘭盆法會圓滿日，六位主法和尚率眾至大門口焦面大士前為十方無祀誦經。



▲賢度董事長於智光大師紀念館向智光商工教職員開示普渡的意義。

本刊自 269 期改為單月刊，若有誤寄，可來函或來電告知，不便之處敬請見諒！

ALL WAYS MONTHLY
 地址：台北市濟南路二段 44 號
 44, Chi-Nan Rd., Sec. 2, Taipei Taiwan, 100 R.O.C
 電話：(02)23518333 23918924
 傳真：(02)23218958
 http://www.huayen.org.tw
 E-mail:allways@huayen.org.tw

行政院新聞局登記證局版雜誌字第 4299 號
 中華郵政台北雜字第 1165 號執照登記為雜誌交寄
 本刊免費贈閱，歡迎隨喜助印，功德無量
 ◎非賣品 不得轉售
 郵政劃撥：0012588-1 財團法人台北市華嚴蓮社
 贊助單位：僑愛佛教講堂


 國內郵資已付
 台北郵局許可證
 台北字第 4299 號
 雜誌
 中華郵政台北雜字
 第 1165 號執照登記

TAIPEI TAIWAN
 R.O.C.
 POSTAGE PAID
 LICENCE NO. 4299
 無法投遞時請退回

